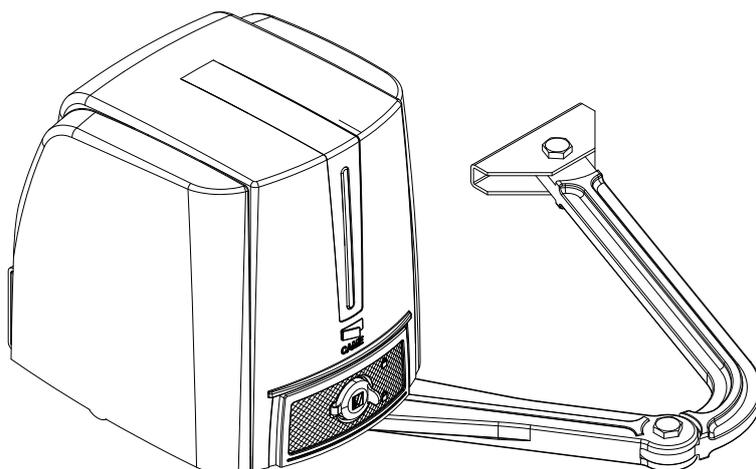




Automatisme pour portails battants

FA00095-FR



FA7024CB

MANUEL D'INSTALLATION

FR Français



ATTENTION ! Instructions importantes pour la sécurité des personnes : À LIRE ATTENTIVEMENT !



AVANT-PROPOS

• CE PRODUIT NE DEVRA ÊTRE DESTINÉ QU'À L'UTILISATION POUR LAQUELLE IL A ÉTÉ EXPRESSÉMENT CONÇU. TOUTE AUTRE UTILISATION EST À CONSIDÉRER COMME DANGEREUSE. **CAME S.p.A.** DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE DOMMAGES PROVOQUÉS PAR DES UTILISATIONS IMPROPRES, INCORRECTES ET DÉRAISONNABLES. • CONSERVER CES INSTRUCTIONS AVEC LES MANUELS D'INSTALLATION ET D'UTILISATION DES COMPOSANTS DU SYSTÈME D'AUTOMATISME.

AVANT L'INSTALLATION

(CONTRÔLE DU MATÉRIEL EXISTANT : EN CAS D'ÉVALUATION NÉGATIVE, NE PROCÉDER À L'INSTALLATION QU'APRÈS AVOIR EFFECTUÉ LA MISE EN SÉCURITÉ CONFORME)

• S'ASSURER QUE LA PARTIE À AUTOMATISER EST EN BON ÉTAT MÉCANIQUE, QU'ELLE EST ÉQUILBRÉE ET ALIGNÉE, ET QU'ELLE S'OUVRE ET SE FERME CORRECTEMENT. S'ASSURER EN OUTRE DE LA PRÉSENCE DE BUTÉES MÉCANIQUES APPROPRIÉES • EN CAS D'INSTALLATION DE L'AUTOMATISME À UNE HAUTEUR INFÉRIEURE À 2,5 M PAR RAPPORT AU SOL OU PAR RAPPORT À UN AUTRE NIVEAU D'ACCÈS, ÉVALUER LA NÉCESSITÉ D'ÉVENTUELS DISPOSITIFS DE PROTECTION ET/OU D'AVERTISSEMENT • EN CAS D'OUVERTURES PIÉTONNIÈRES DANS LES VANTAUX À AUTOMATISER, PRÉVOIR UN SYSTÈME DE BLOCAGE DE LEUR OUVERTURE DURANT LE MOUVEMENT • S'ASSURER QUE L'OUVERTURE DU VANTAIL AUTOMATISÉ NE PROVOQUE AUCUN COINCÈMENT AVEC LES PARTIES FIXES PRÉSENTES TOUT AUTOUR • NE PAS INSTALLER L'AUTOMATISME DANS LE SENS INVERSE OU SUR DES ÉLÉMENTS QUI POURRAIENT SE PLIER. SI NÉCESSAIRE, RENFORCER LES POINTS DE FIXATION • NE PAS INSTALLER L'AUTOMATISME SUR DES VANTAUX NON POSITIONNÉS SUR UNE SURFACE PLANE • S'ASSURER QUE LES ÉVENTUELS DISPOSITIFS D'ARROSAGE NE PEUVENT PAS MOUILLER L'AUTOMATISME DE BAS EN HAUT • S'ASSURER QUE LA TEMPÉRATURE DU LIEU D'INSTALLATION CORRESPOND À CELLE INDIQUÉE SUR L'AUTOMATISME • SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS ÉTANT DONNÉ QU'UNE INSTALLATION INCORRECTE PEUT PROVOQUER DE GRAVES LÉSIONS • IL EST IMPORTANT, POUR LA SÉCURITÉ DES PERSONNES, DE SUIVRE CES INSTRUCTIONS. CONSERVER CES INSTRUCTIONS.

INSTALLATION

• SIGNALER ET DÉLIMITER CORRECTEMENT LE CHANTIER AFIN D'ÉVITER TOUT ACCÈS IMPRUDENT À LA ZONE DE TRAVAIL DE LA PART DE PERSONNES NON AUTORISÉES, NOTAMMENT DES MINEURS ET DES ENFANTS • MANIPULER LES AUTOMATISMES DE PLUS DE 20 KG AVEC UNE EXTRÊME PRUDENCE. PRÉVOIR, SI NÉCESSAIRE, DES INSTRUMENTS ADÉQUATS POUR UNE MANUTENTION EN TOUTE SÉCURITÉ • TOUTES LES COMMANDES D'OUVERTURE (BOUTONS, SÉLECTEURS À CLÉ, LECTEURS MAGNÉTIQUES, ETC.) DOIVENT ÊTRE INSTALLÉES À AU MOINS 1,85 M DU PÉRIMÈTRE DE LA ZONE D'ACTIONNEMENT DU PORTAIL, OU BIEN EN DES POINTS INACCESSIBLES DE L'EXTÉRIEUR À TRAVERS LE PORTAIL. LES COMMANDES DIRECTES (À BOUTON, À EFFLEUREMENT, ETC.) DOIVENT EN OUTRE ÊTRE INSTALLÉES À UNE HAUTEUR MINIMUM DE 1,5 M ET ÊTRE INACCESSIBLES AU PUBLIC • TOUTES LES COMMANDES EN MODALITÉ « ACTION MAINTENUE » DOIVENT ÊTRE POSITIONNÉES DANS DES ENDROITS PERMETTANT DE VISUALISER LES VANTAUX EN MOUVEMENT AINSI QUE LES ZONES CORRESPONDANTES DE PASSAGE OU DE MANŒUVRE • APPLIQUER UNE ÉTIQUETTE PERMANENTE INDIQUANT LA POSITION DU DISPOSITIF DE DÉBRAYAGE • AVANT DE LIVRER L'INSTALLATION À L'UTILISATEUR, EN CONTRÔLER LA CONFORMITÉ À LA NORME EN 12453 (ESSAIS D'IMPACT), S'ASSURER QUE L'AUTOMATISME A BIEN ÉTÉ RÉGLÉ COMME IL FAUT ET QUE LES DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ, DE PROTECTION ET DE DÉBLOCAGE MANUEL FONCTIONNENT CORRECTEMENT • LES SYMBOLES D'AVERTISSEMENT (EX. : PLAQUETTE PORTAIL) DOIVENT ÊTRE APPLIQUÉS DANS DES ENDROITS SPÉCIFIQUES ET BIEN EN VUE.

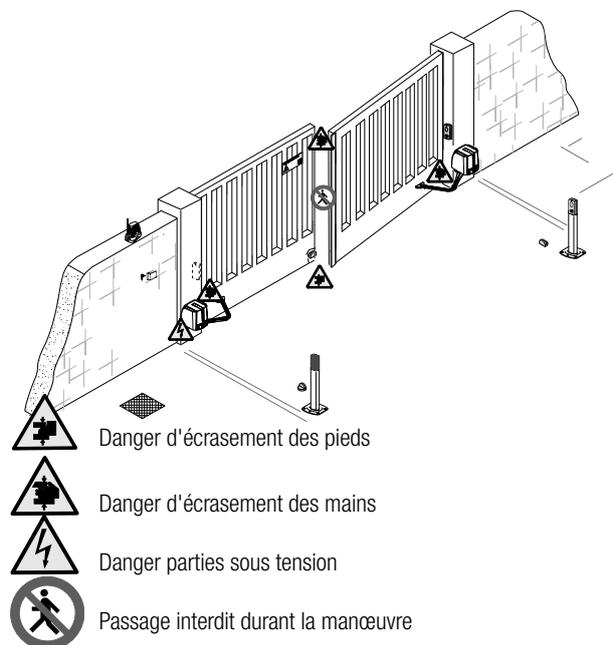
INSTRUCTIONS ET RECOMMANDATIONS PARTICULIÈRES POUR LES UTILISATEURS

• DÉGAGER ET NETTOYER LES ZONES D'ACTIONNEMENT DU PORTAIL. S'ASSURER DE L'ABSENCE DE TOUTE VÉGÉTATION DANS LE RAYON D'ACTION DES PHOTOCÉLULES ET DE TOUT OBSTACLE DANS CELUI DE L'AUTOMATISME • NE PAS PERMETTRE AUX ENFANTS DE JOUER AVEC LES DISPOSITIFS DE COMMANDE FIXES OU DE STATIONNER DANS LA ZONE DE MANŒUVRE DU PORTAIL. CONSERVER HORS DE LEUR PORTÉE LES DISPOSITIFS DE COMMANDE À DISTANCE (ÉMETTEURS), OU TOUT AUTRE DISPOSITIF DE COMMANDE, AFIN D'ÉVITER L'ACTIONNEMENT INVOLONTAIRE DE L'AUTOMATISME. • L'APPAREIL PEUT ÊTRE UTILISÉ PAR DES ENFANTS ÂGÉS D'AU MOINS 8 ANS ET PAR DES PERSONNES AUX CAPACITÉS PHYSIQUES, SENSORIELLES OU MENTALES RÉDUITES, OU PAR DES PERSONNES DOTÉES D'UNE EXPÉRIENCE ET D'UNE CONNAISSANCE INSUFFISANTES, À CONDITIONS QU'ELLES SOIENT SURVEILLÉES OU QU'ELLES AIENT REÇU DES INSTRUCTIONS SUR L'UTILISATION EN TOUTE SÉCURITÉ DE L'APPAREIL ET SUR LA COMPRÉHENSION DES DANGERS Y ÉTANT LIÉS. LES ENFANTS NE DOIVENT PAS JOUER AVEC

L'APPAREIL. LE NETTOYAGE ET L'ENTRETIEN QUE DOIT EFFECTUER L'UTILISATEUR NE DOIVENT PAS ÊTRE CONFÉES À DES ENFANTS LAISSÉS SANS SURVEILLANCE • CONTRÔLER SOUVENT L'INSTALLATION AFIN DE S'ASSURER DE L'ABSENCE D'ANOMALIES ET DE SIGNES D'USURE OU DE DOMMAGES SUR LES STRUCTURES MOBILES, LES COMPOSANTS DE L'AUTOMATISME, TOUTS LES POINTS ET DISPOSITIFS DE FIXATION, LES CÂBLES ET LES CONNEXIONS ACCESSIBLES. LES POINTS D'ARTICULATION (CHARNIÈRES) ET DE FROTTEMENT (GLISSIÈRES) DOIVENT TOUJOURS ÊTRE LUBRIFIÉS ET PROPRES • CONTRÔLER LE BON FONCTIONNEMENT DES PHOTOCÉLULES ET DES BORDS SENSIBLES TOUTS LES SIX MOIS. POUR S'ASSURER DU BON FONCTIONNEMENT DES PHOTOCÉLULES, Y PASSER DEVANT UN OBJET DURANT LA FERMETURE ; SI L'AUTOMATISME INVERSE LE SENS DE LA MARCHÉ OU QU'IL SE BLOQUE, LES PHOTOCÉLULES FONCTIONNENT CORRECTEMENT. IL S'AGIT DE L'UNIQUE OPÉRATION D'ENTRETIEN À EFFECTUER AVEC L'AUTOMATISME SOUS TENSION. ASSURER UN NETTOYAGE CONSTANT DES VERRES DES PHOTOCÉLULES (UTILISER UN CHIFFON LÉGÈREMENT HUMIDIFIÉ D'EAU ; NE PAS UTILISER DE SOLVANTS NI D'AUTRES PRODUITS CHIMIQUES QUI POURRAIENT ENDOMMAGER LES DISPOSITIFS) • EN CAS DE RÉPARATIONS OU DE MODIFICATIONS NÉCESSAIRES DES RÉGLAGES DE L'INSTALLATION, DÉBLOQUER L'AUTOMATISME ET NE L'UTILISER QU'APRÈS LE RÉTABLISSEMENT DES CONDITIONS DE SÉCURITÉ • COUPER LE COURANT ÉLECTRIQUE AVANT DE DÉBLOQUER L'AUTOMATISME POUR DES OUVERTURES MANUELLES ET AVANT TOUTE AUTRE OPÉRATION AFIN D'ÉVITER LES SITUATIONS DE DANGER POTENTIELLES. CONSULTER LES INSTRUCTIONS • SI LE CÂBLE D'ALIMENTATION EST ENDOMMAGÉ, SON REMPLACEMENT DOIT ÊTRE EFFECTUÉ PAR LE FABRICANT, OU PAR SON SERVICE D'ASSISTANCE TECHNIQUE, OU PAR UNE PERSONNE AYANT SON MÊME NIVEAU DE QUALIFICATION AFIN DE PRÉVENIR TOUT RISQUE • IL EST INTERDIT À L'UTILISATEUR D'EXÉCUTER DES OPÉRATIONS QUI NE LUI AURAIENT PAS ÉTÉ EXPRESSÉMENT DEMANDÉES ET QUI NE SERAIENT PAS INDIQUÉES DANS LES MANUELS. POUR LES RÉPARATIONS, LES MODIFICATIONS DES RÉGLAGES ET POUR LES ENTRETIENS CURATIFS, S'ADRESSER À L'ASSISTANCE TECHNIQUE • NOTER L'EXÉCUTION DES CONTRÔLES SUR LE REGISTRE DES ENTRETIENS PÉRIODIQUES.

INSTRUCTIONS ET RECOMMANDATIONS PARTICULIÈRES POUR TOUTS

• ÉVITER D'INTERVENIR À PROXIMITÉ DES CHARNIÈRES OU DES ORGANES MÉCANIQUES EN MOUVEMENT • NE PAS PÉNÉTRER DANS LE RAYON D'ACTION DE L'AUTOMATISME LORSQUE CE DERNIER EST EN MOUVEMENT • NE PAS S'OPPOSER AU MOUVEMENT DE L'AUTOMATISME AFIN D'ÉVITER TOUTE SITUATION DANGEREUSE • FAIRE TOUJOURS TRÈS ATTENTION AUX POINTS DANGEREUX QUI DEVRONT ÊTRE SIGNALÉS PAR DES PICTOGRAMMES ET/OU DES BANDES JAUNES ET NOIRES SPÉCIFIQUES • DURANT L'UTILISATION D'UN SÉLECTEUR OU D'UNE COMMANDE EN MODALITÉ « ACTION MAINTENUE », TOUJOURS S'ASSURER DE L'ABSENCE DE TOUTE PERSONNE DANS LE RAYON D'ACTION DES PARTIES EN MOUVEMENT JUSQU'AU RELÂCHEMENT DE LA COMMANDE • L'ACTIONNEMENT DU PORTAIL PEUT AVOIR LIEU À TOUT MOMENT ET SANS PRÉAVIS • TOUJOURS COUPER LE COURANT ÉLECTRIQUE DURANT LES OPÉRATIONS DE NETTOYAGE OU D'ENTRETIEN.



LÉGENDE

-  Ce symbole indique des parties à lire attentivement.
-  Ce symbole indique des parties concernant la sécurité.
-  Ce symbole indique ce qui doit être communiqué à l'utilisateur.

DESCRIPTION

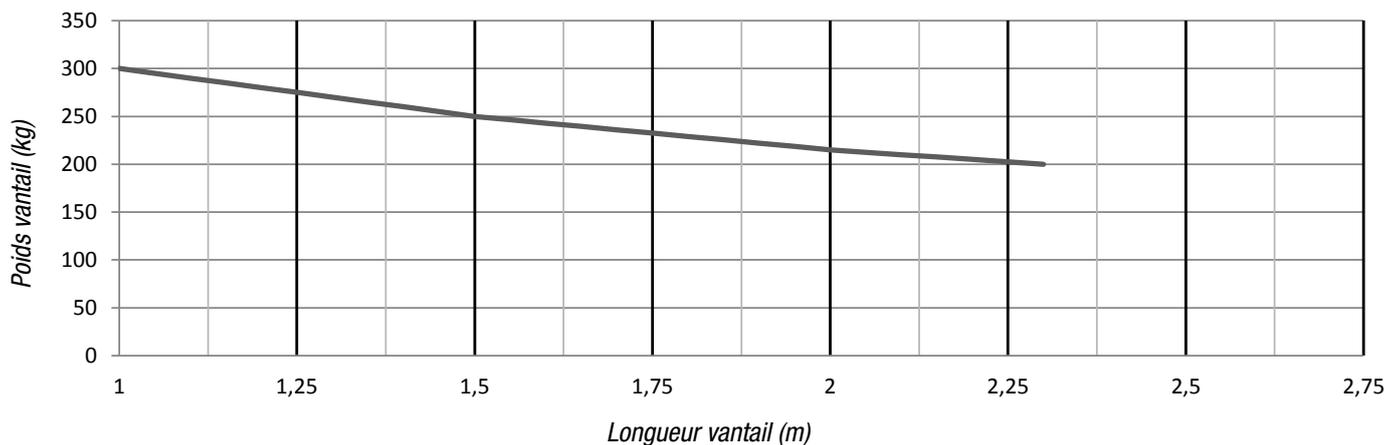
Automatisme irréversible avec carte électronique, afficheur à segments et bras de transmission articulé pour portails battants jusqu'à 2,3 m par vantail.

Utilisation prévue

L'automatisme a été conçu pour motoriser des portails battants à usage résidentiel ou collectif.

 Toute installation et toute utilisation autres que celles qui sont indiquées dans ce manuel sont interdites.

Limites d'utilisation



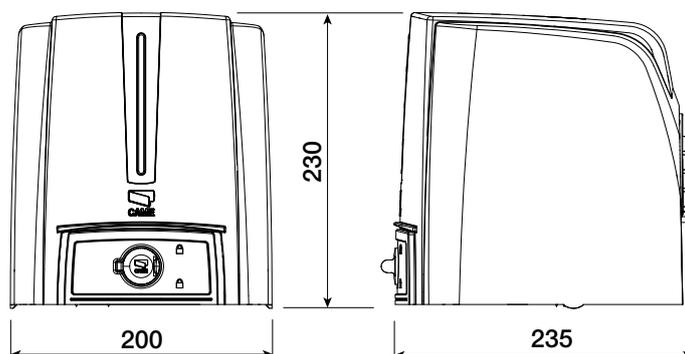
 Il convient toujours d'appliquer une serrure de verrouillage électrique sur les portails battants afin d'assurer une fermeture fiable.

Données techniques

Type	FA7024CB
Degré de protection (IP)	54
Alimentation (V - 50/60 Hz)	230 AC
Alimentation moteur (V)	24 DC
Consommation en mode veille (W)	5,5
Consommation en mode veille avec module RGP1 (W)	0,5
Puissance (W)	140
Couple (Nm)	180 max.
Temps d'ouverture à 90° (s)	13 à 30
Intermittence/Fonctionnement (%)	SERVICE INTENSIF
Température de fonctionnement (°C)	-20 à +55
Classe d'isolation	I
Poids (Kg)	12

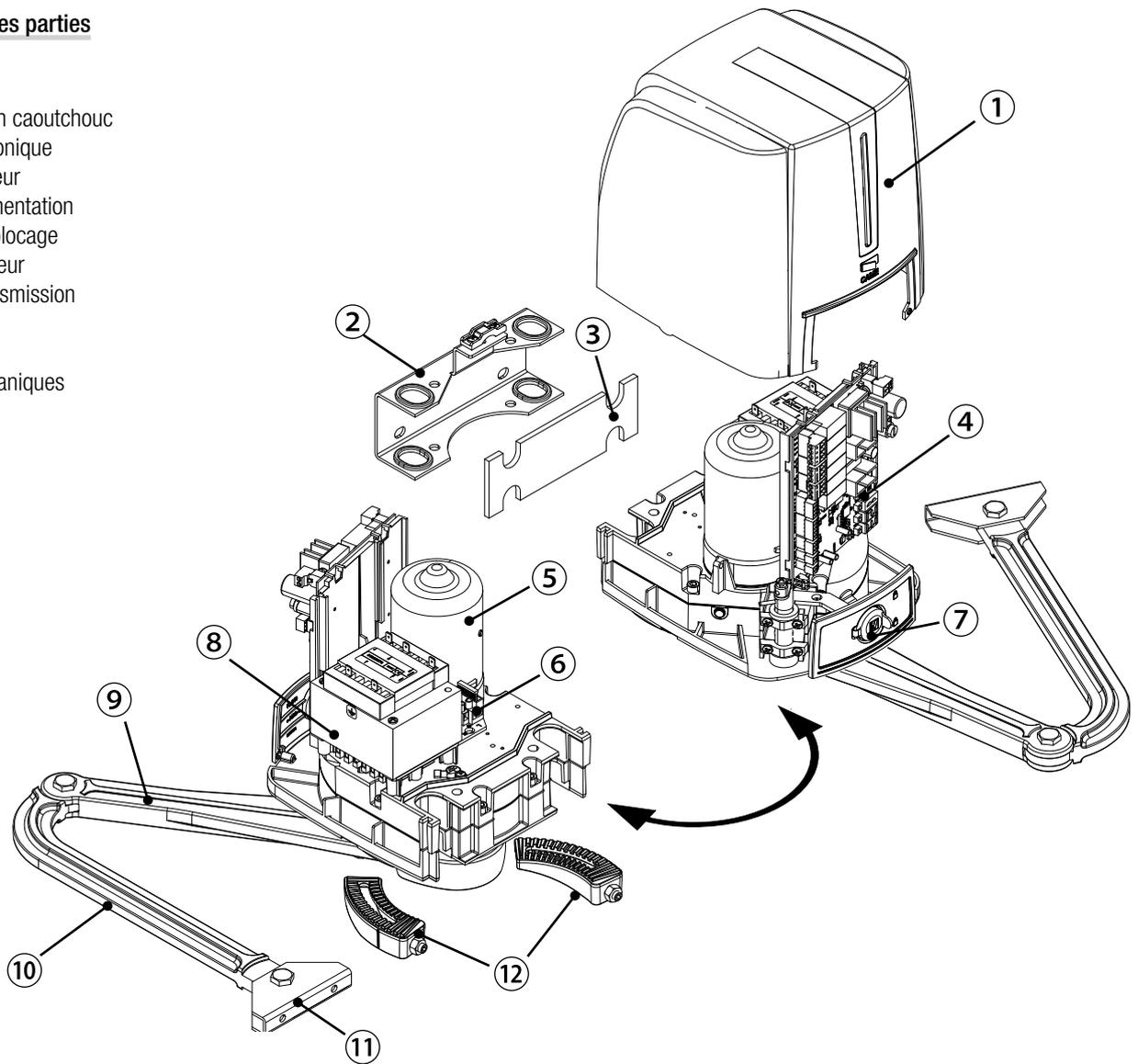
Dimensions

(mm)



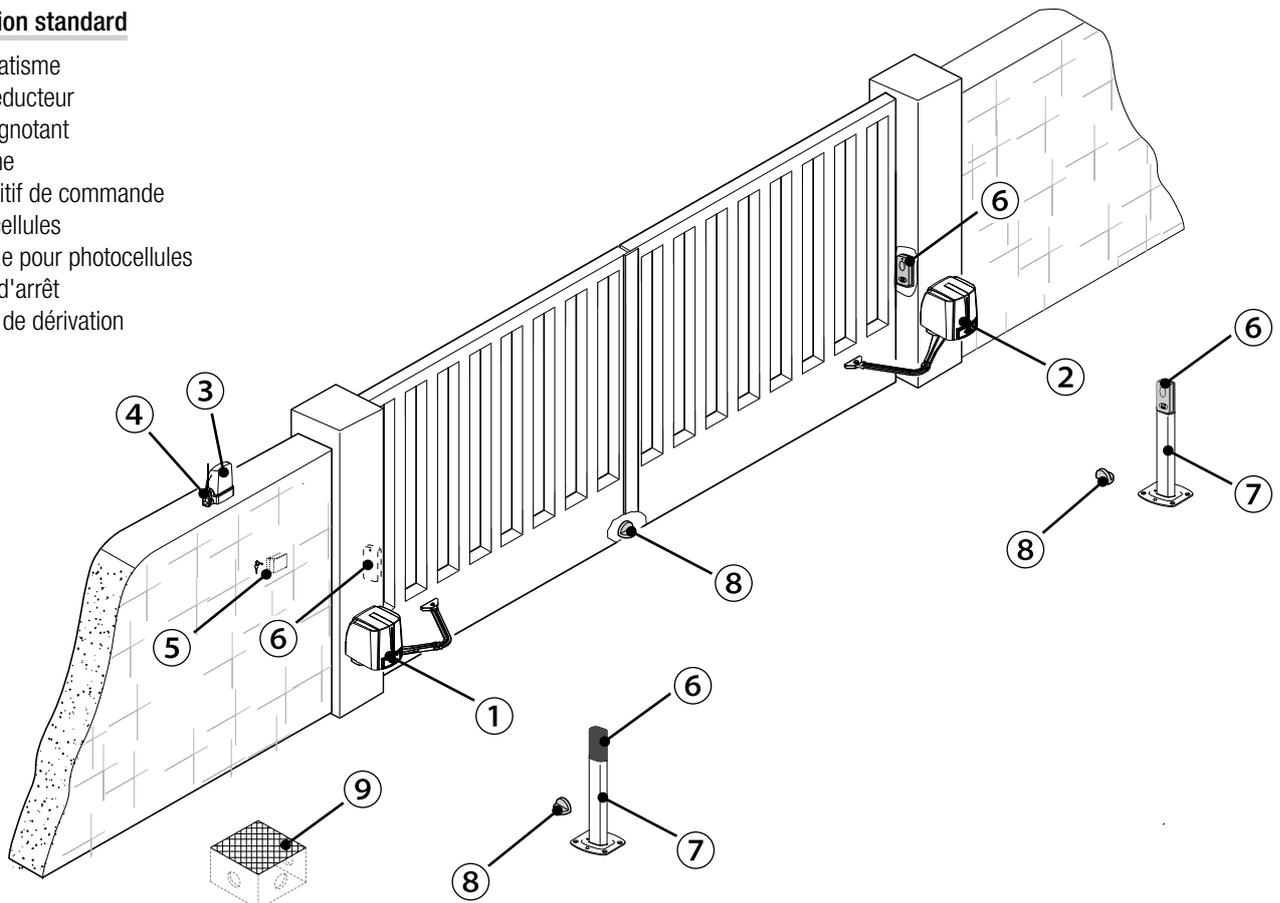
Description des parties

1. Couvercle
2. Étrier pilier
3. Entretoise en caoutchouc
4. Carte électronique
5. Motoréducteur
6. Borne d'alimentation
7. Volet de déblocage
8. Transformateur
9. Bras de transmission
10. Bras courbé
11. Étrier portail
12. Butées mécaniques

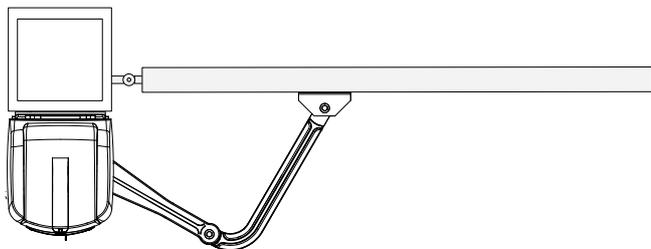


Installation standard

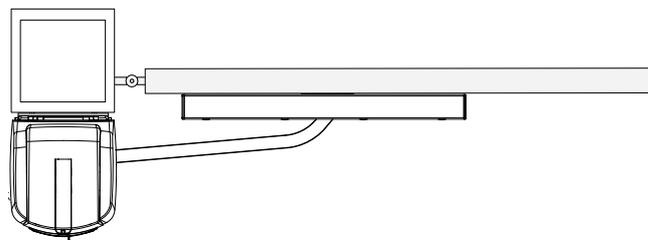
1. Automatisme
2. Motoréducteur
3. Feu clignotant
4. Antenne
5. Dispositif de commande
6. Photocellules
7. Colonne pour photocellules
8. Butée d'arrêt
9. Boîtier de dérivation



Exemples d'application



Application avec bras de transmission articulé (standard).



Application avec bras de transmission droit et rail de guidage (STYLO-BD).

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES POUR L'INSTALLATION

⚠ L'installation doit être effectuée par du personnel qualifié et dans le plein respect des normes en vigueur.

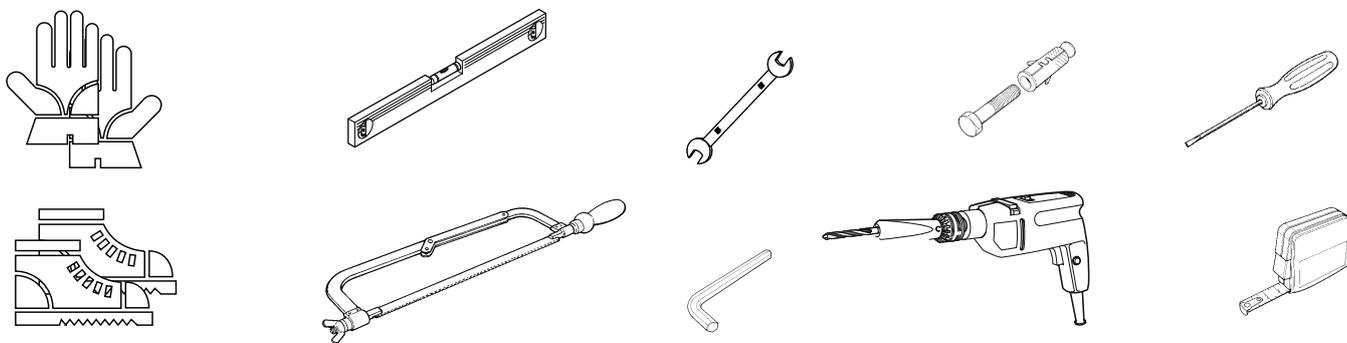
Contrôles préliminaires

⚠ Avant de procéder à l'installation, il faut :

- contrôler que la structure du portail est bien robuste, que les charnières sont efficaces et s'assurer de l'absence de tout frottement entre les parties fixes et les parties mobiles ;
- en cas de butées d'arrêt absentes ou non installables, utiliser les butées mécaniques fournies ;
- s'assurer que le point de fixation du motoréducteur est à l'abri de tout choc et que la surface de fixation est bien solide ;
- prévoir sur le réseau d'alimentation, conformément aux règles d'installation, un dispositif de déconnexion omnipolaire spécifique pour le sectionnement total en cas de surtension catégorie III (à savoir avec un espace de plus de 3 mm entre les contacts) ;
- ⊕ s'assurer que les éventuelles connexions à l'intérieur du boîtier (réalisées pour la continuité du circuit de protection) sont bien dotées d'une isolation supplémentaire par rapport aux autres parties conductrices internes ;
- prévoir des tuyaux et des conduites pour le passage des câbles électriques afin de les protéger contre la détérioration mécanique.

Outils et matériel

S'assurer de disposer de tous les instruments et de tout le matériel nécessaire pour effectuer l'installation en toute sécurité et conformément aux normes en vigueur. La figure illustre quelques exemples d'outils utiles à l'installateur.



Types de câbles et épaisseurs minimum

Connexion	Type câble	Longueur câble 1 < 15 m	Longueur câble 15 < 30 m
Alimentation armoire 230 VAC	H05RN-F	3G x 1,5 mm ²	3G x 2,5 mm ²
Alimentation moteur/encodeur 24 VDC	FROR CEI 20-22 CEI EN 50267-2-1	3 x 1,5 mm ²	3 x 2,5 mm ²
Feu clignotant		2 x 0,5 mm ²	
Émetteurs photocellules		2 x 0,5 mm ²	
Récepteurs photocellules		4 x 0,5 mm ²	
Dispositifs de commande et de sécurité		2 x 0,5 mm ²	
Antenne	RG58	max 10 m	
Came Remote Protocol (CRP)	UTP CAT5	max 1000 m	

📖 Si la longueur des câbles ne correspond pas aux valeurs indiquées dans le tableau, déterminer la section des câbles en fonction de l'absorption effective des dispositifs connectés et selon les prescriptions de la norme CEI EN 60204-1.

Pour les connexions prévoyant plusieurs charges sur la même ligne (séquentielles), les dimensions indiquées dans le tableau doivent être réévaluées en fonction des absorptions et des distances effectives. Pour les connexions de produits non indiqués dans ce manuel, considérer comme valable la documentation jointe à ces derniers.

INSTALLATION

△ Les illustrations suivantes ne sont que des exemples étant donné que l'espace pour la fixation du motoréducteur et des accessoires varie en fonction des encombrements. C'est donc l'installateur qui doit choisir la solution la plus indiquée.

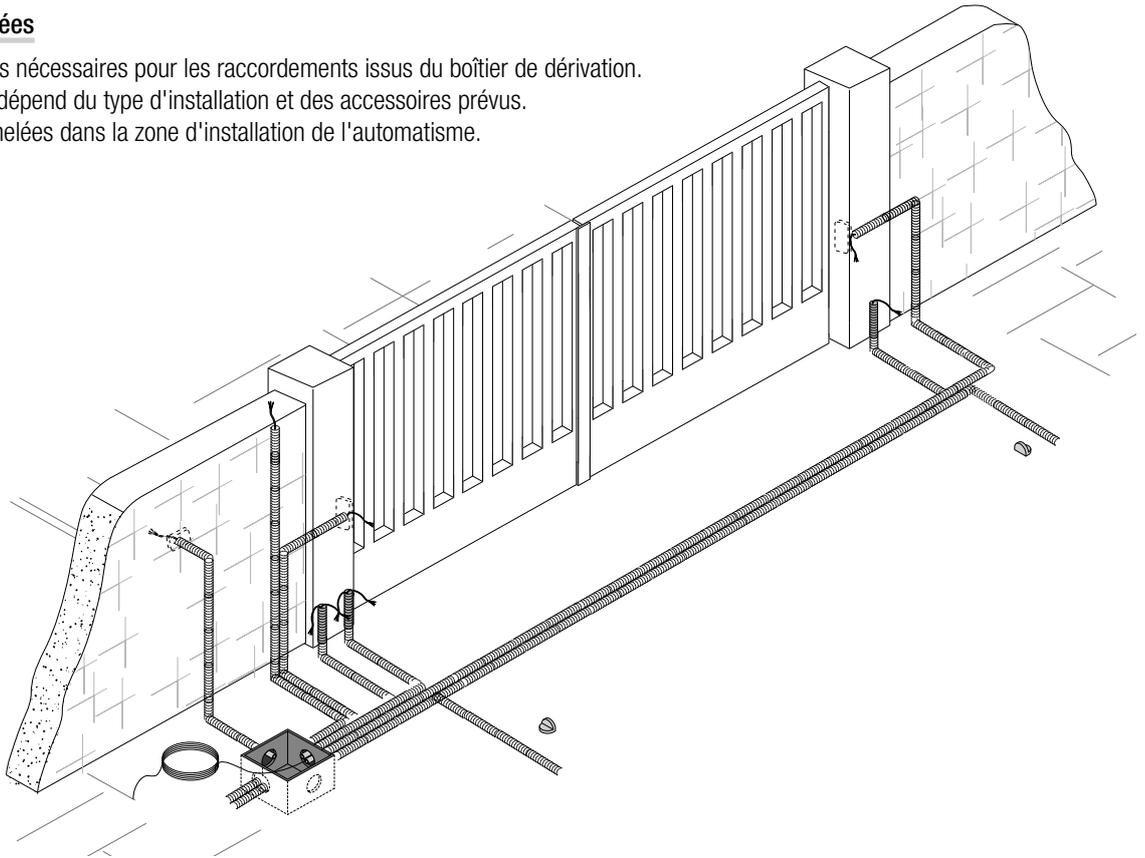
📖 Les dessins illustrent l'automatisme installé à gauche. L'installation du motoréducteur à droite est symétrique.

Pose des gaines annelées

Prévoir les gaines annelées nécessaires pour les raccords issus du boîtier de dérivation.

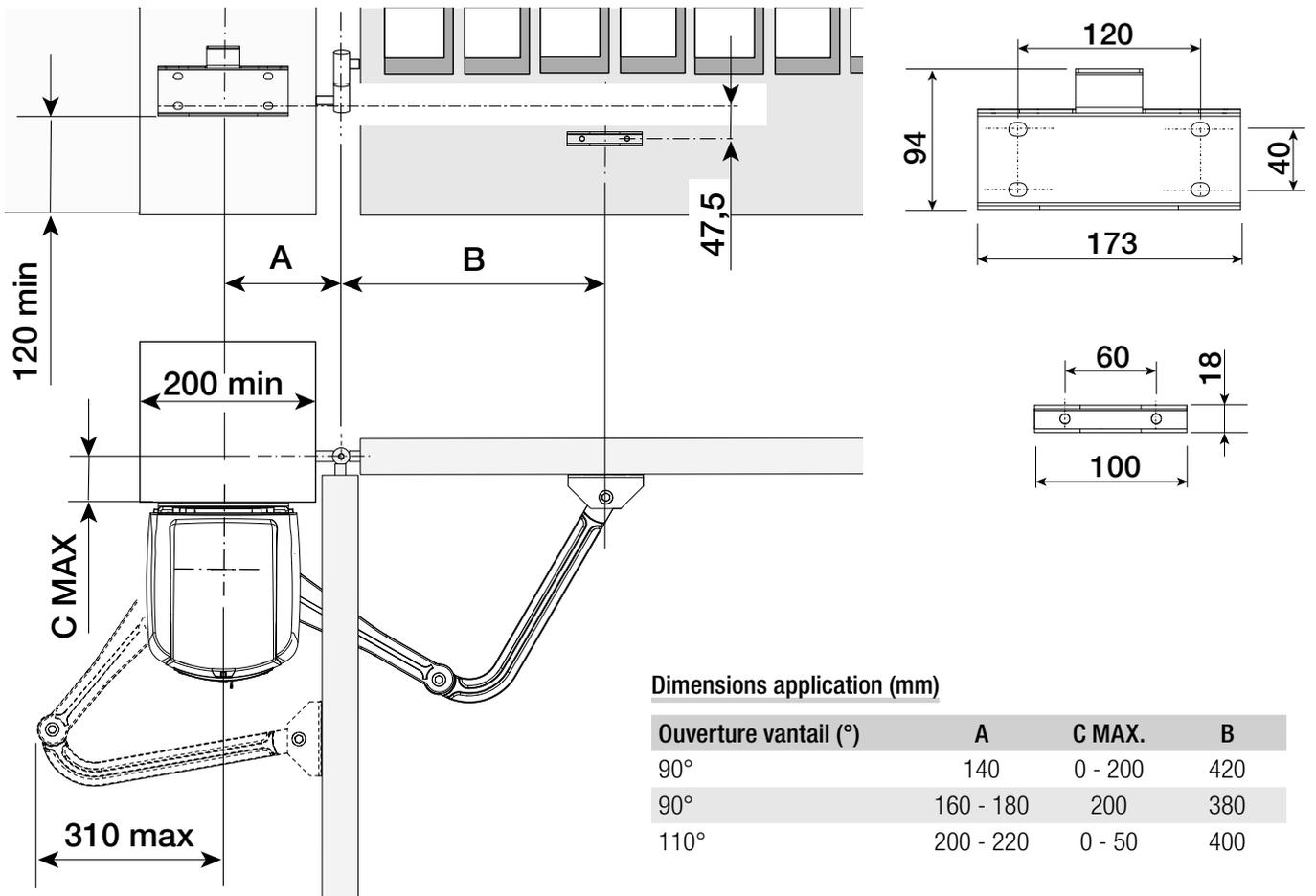
📖 Le nombre de gaines dépend du type d'installation et des accessoires prévus.

Il faut prévoir 2 gaines annelées dans la zone d'installation de l'automatisme.



Fixation des étriers

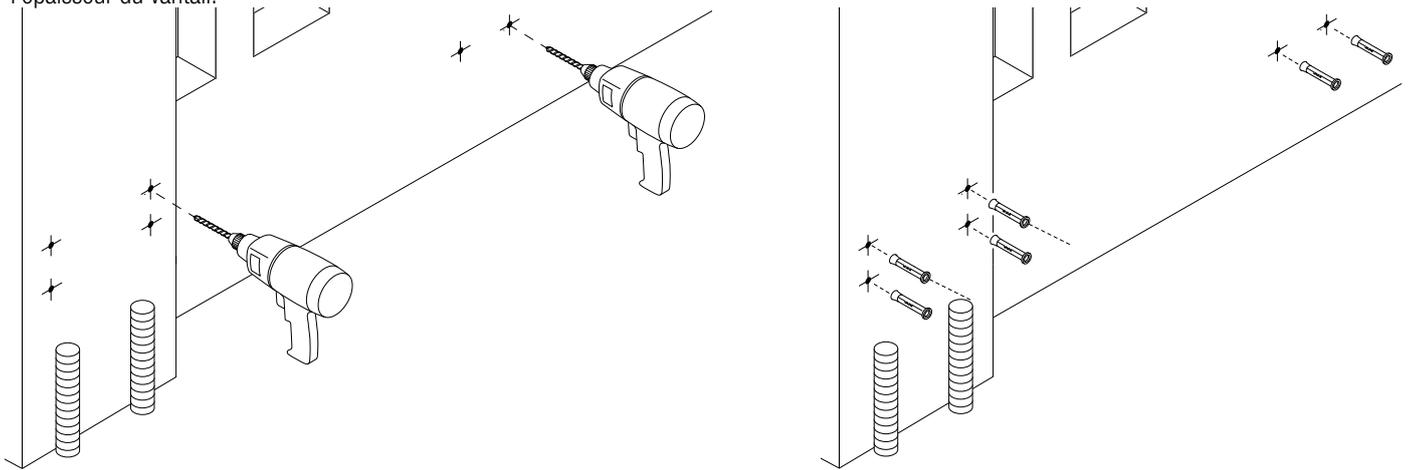
Identifier le point de fixation de l'étrier portail et établir celui de l'étrier pilier en respectant les dimensions indiquées sur le dessin et dans le tableau.



Noter les points de fixation de l'étrier pilier et de l'étrier portail. Les cotes d'entraxe des trous des étriers sont indiquées au paragraphe dimensions.

Percer les points de fixation, introduire les chevilles ou utiliser des éléments adéquats pour la fixation des étriers.

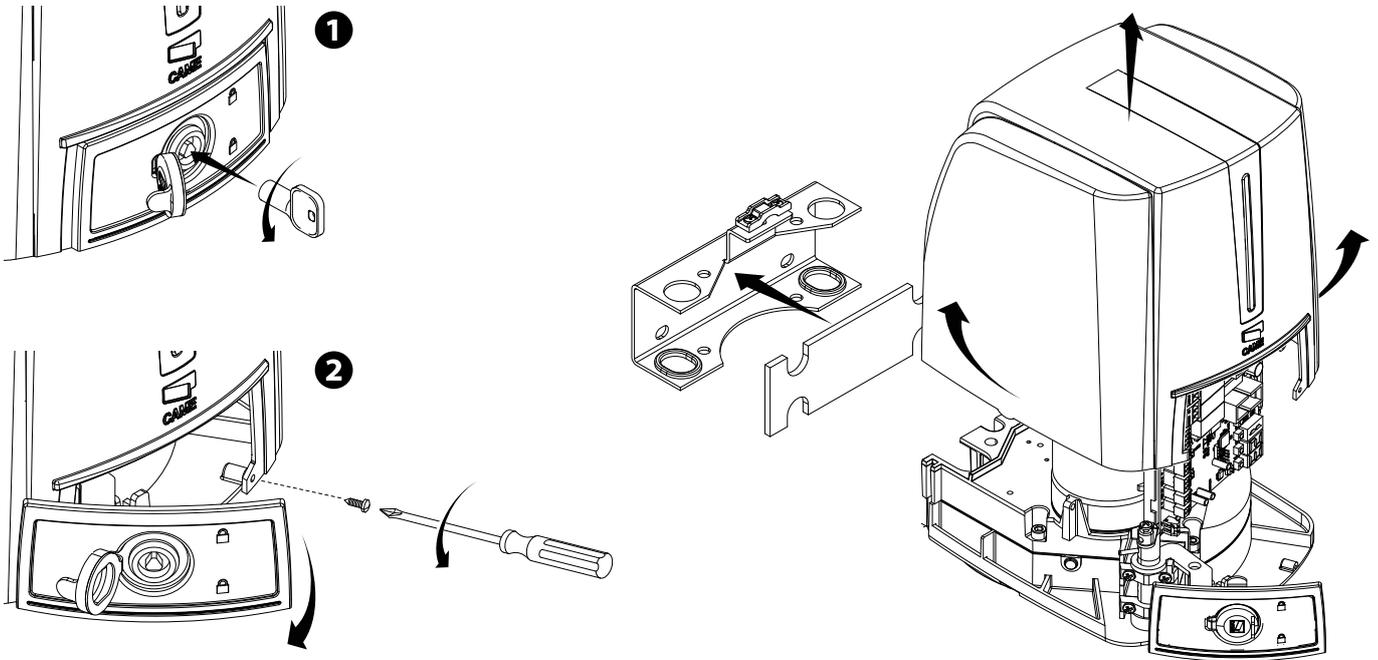
 Les illustrations ne sont fournies qu'à titre indicatif et c'est l'installateur qui doit choisir la solution la plus appropriée selon le type et l'épaisseur du vantail.



Avant d'installer l'automatisme, enlever le couvercle de la façon suivante : - Ouvrir le capuchon de protection du volet de déblocage, introduire le triangle dans la serrure et le tourner dans le sens anti-horaire (❶).

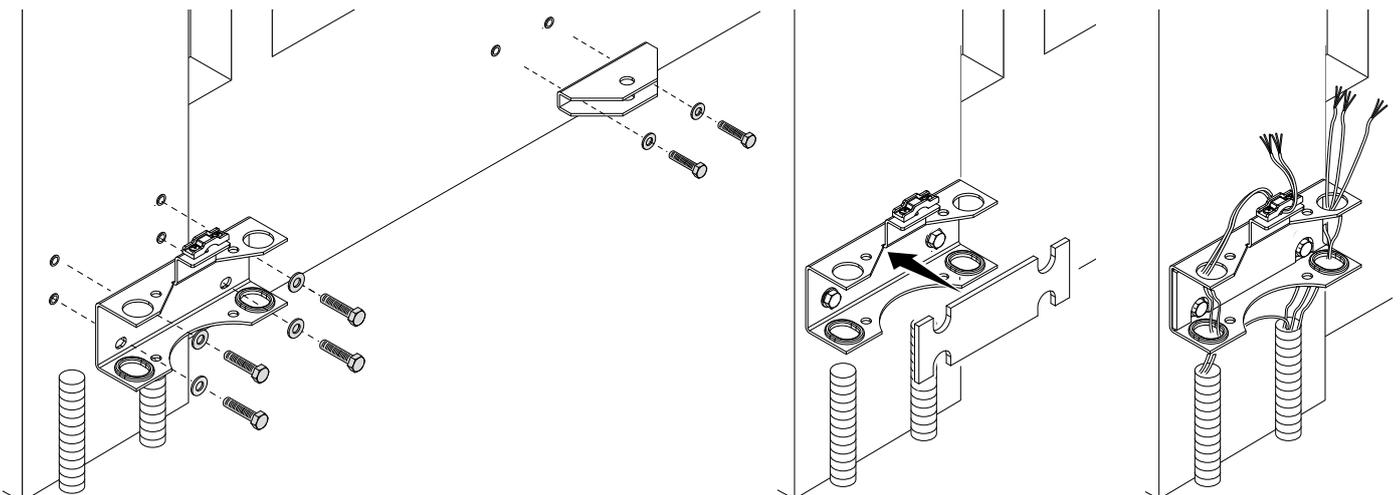
- Ouvrir le volet et dévisser la vis de fixation du couvercle au motoréducteur (❷).

- Soulever le couvercle en tirant légèrement sur les côtés et extraire l'étrier pilier du motoréducteur (❸).



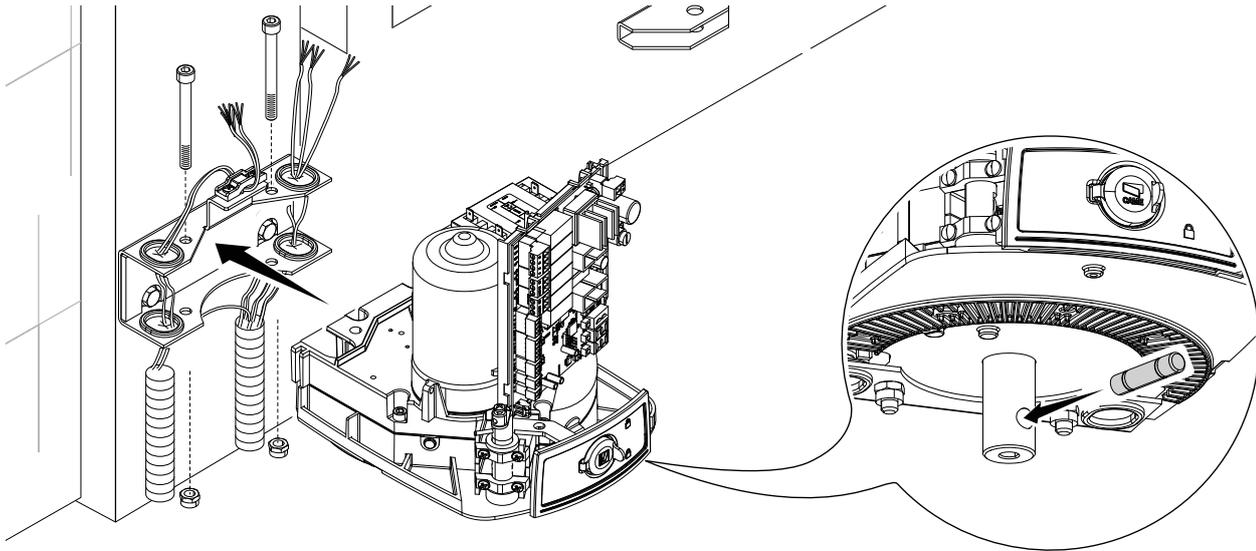
Fixer les étriers à l'aide de vis adéquates.

Introduire l'entretoise en caoutchouc dans l'étrier pilier. Préparer les câbles électriques nécessaires aux branchements en les faisant passer à travers les passe-câbles et en les fixant à l'étrier de fixation au pilier.

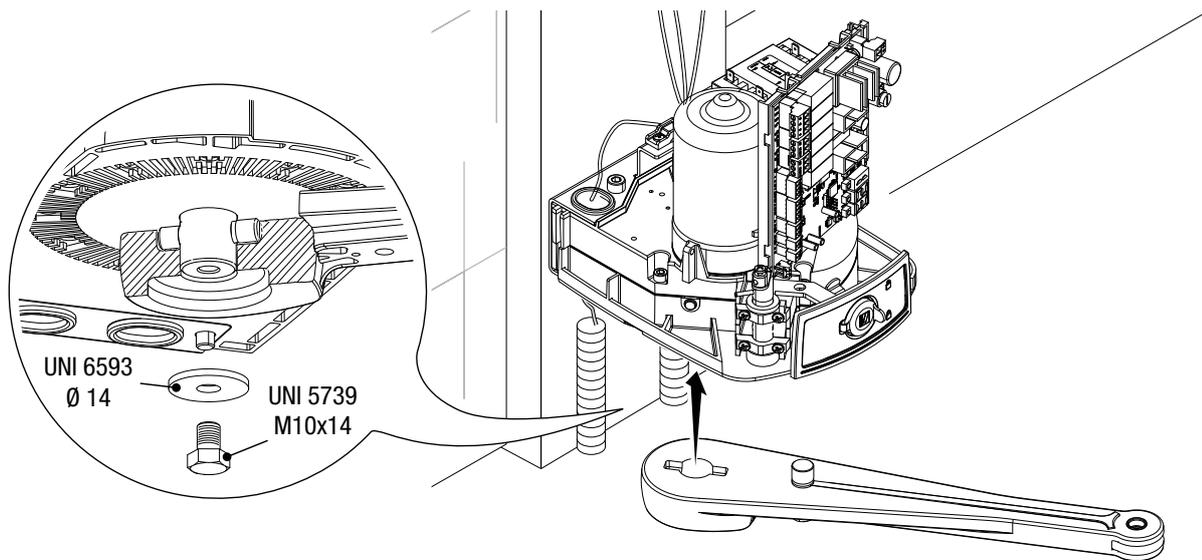


Fixation de l'automatisme

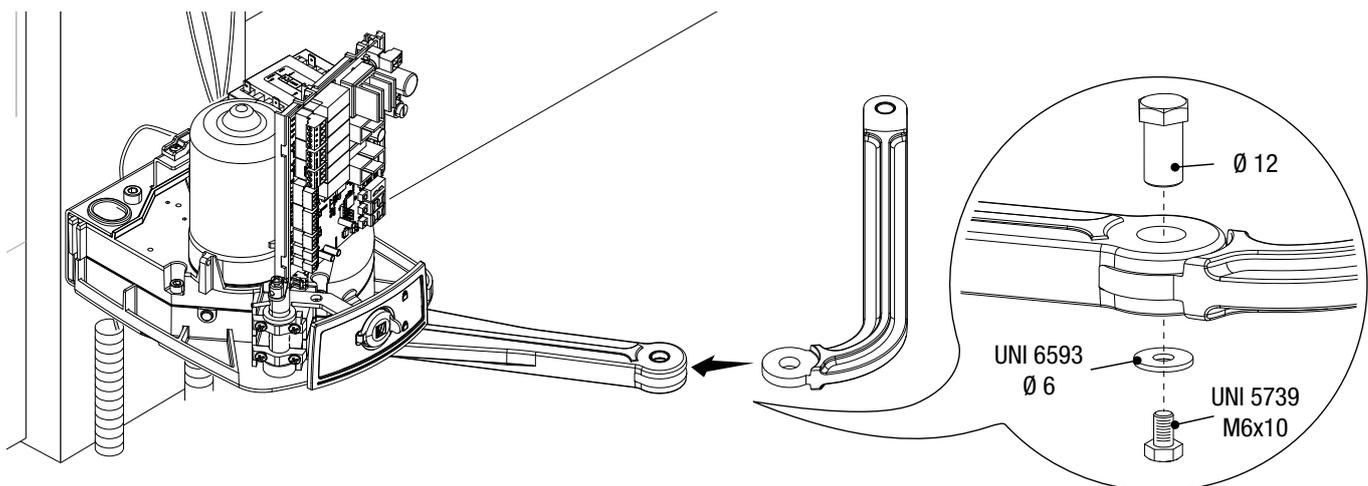
Introduire le motoréducteur dans l'étrier pilier et le fixer à l'aide des vis et des écrous.
Introduire la cheville dans le trou de l'arbre du motoréducteur.



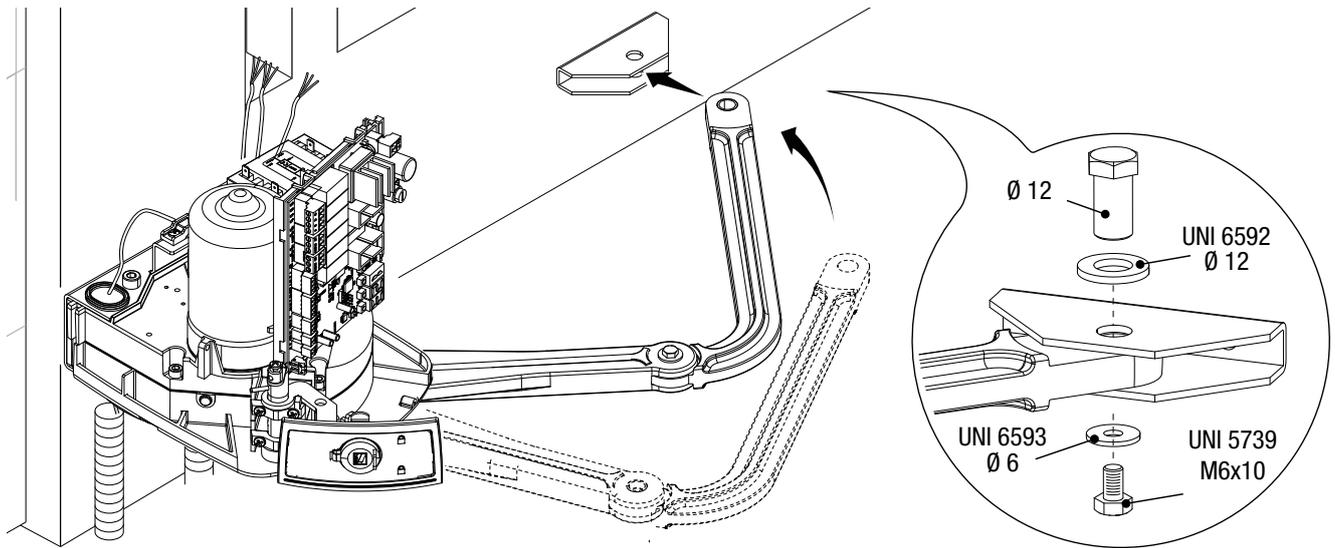
Fixer le bras de transmission à l'arbre à l'aide de la rondelle pour arbre lent et de la vis.



Fixer le bras courbé au bras de transmission à l'aide du goujon, de la vis et de la rondelle.



Débloquer le motoréducteur (voir DÉBLOCAGE DU MOTORÉDUCTEUR), fixer le bras courbé à l'étrier de fixation au portail comme indiqué sur le dessin.

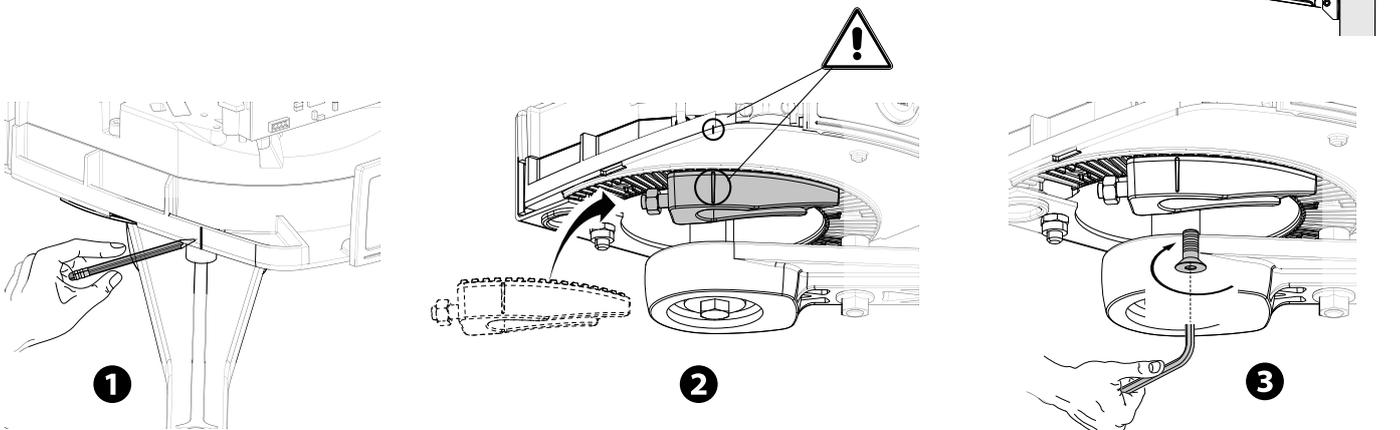


Fixation des butées mécaniques

Débloquer le motoréducteur.

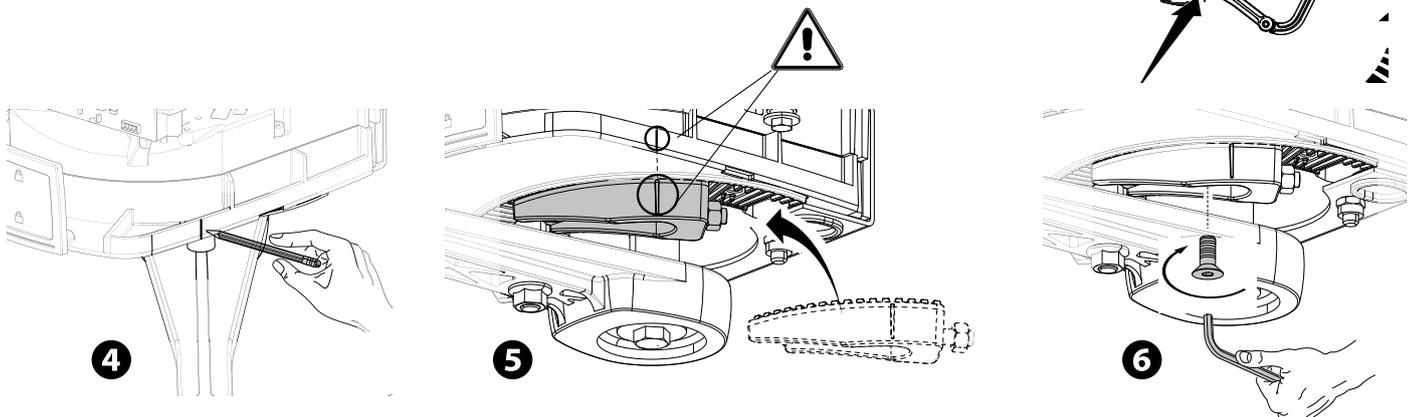
En phase d'ouverture.

Ouvrir complètement le vantail. Tracer une ligne au crayon sur la caisse au niveau du centre du bras (❶). Fermer manuellement le vantail. Positionner la butée mécanique sous la caisse. Le signe sur la caisse doit correspondre à la rainure présente sur la butée comme illustré (❷). Fixer la butée à l'aide de la vis (❸).



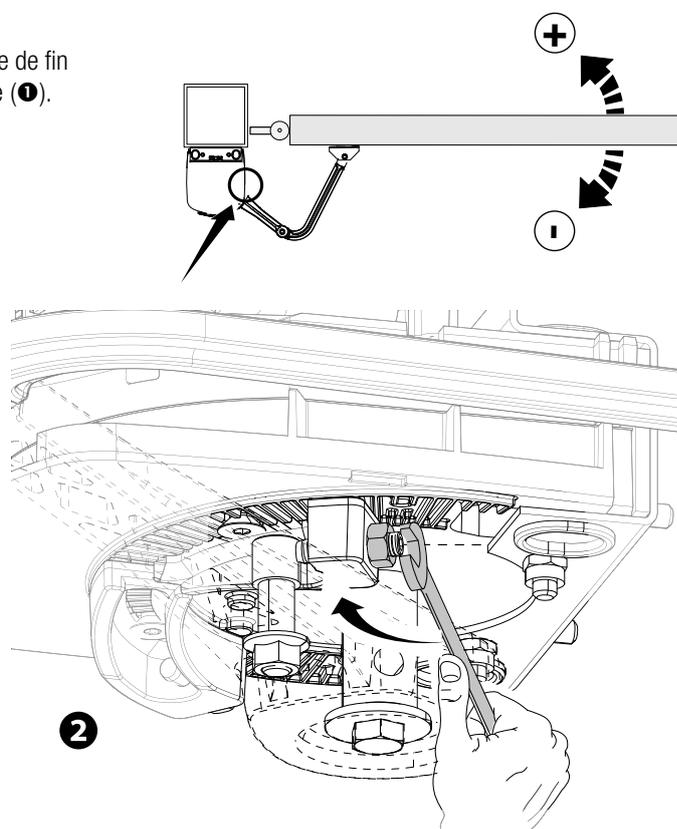
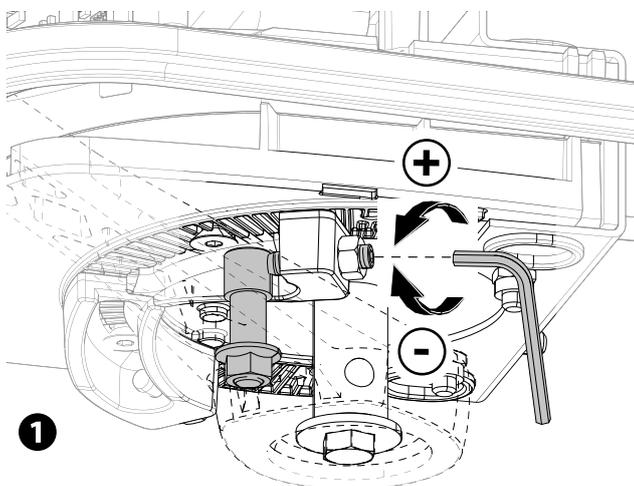
En phase de fermeture.

Fermer le vantail. Tracer une ligne au crayon sur la caisse au niveau du centre du bras (❹). Ouvrir manuellement le vantail. Positionner la deuxième butée mécanique en l'approchant de l'autre côté du bras. Le signe sur la caisse doit correspondre à la rainure présente sur la butée (❺). Fixer la butée à l'aide de la vis (❻).

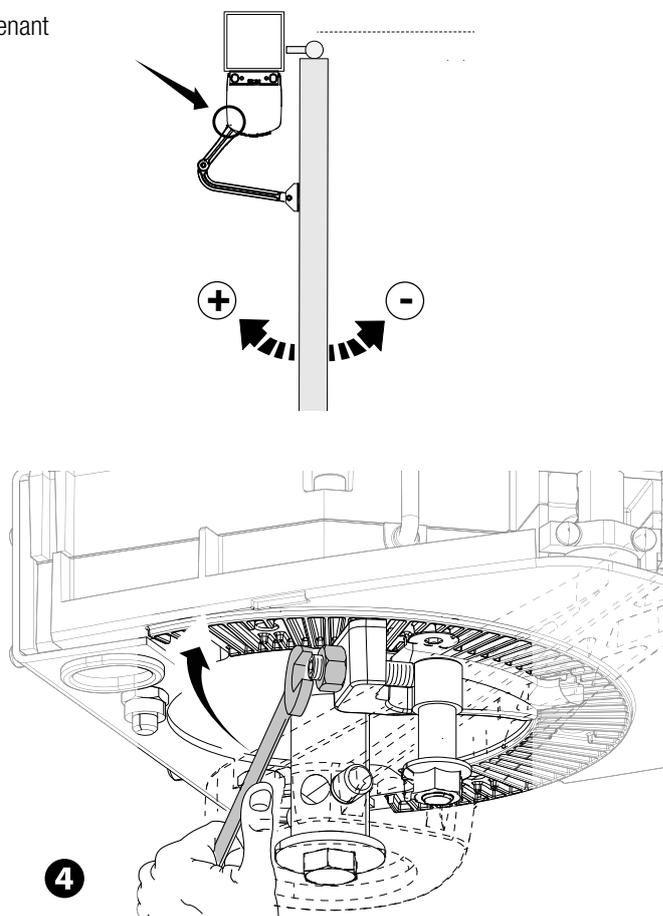
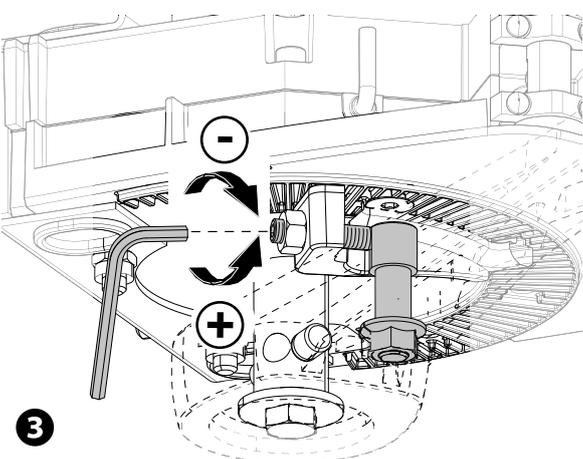


Détermination des points de fin de course

Avec motoréducteur débloqué et vantail fermé, régler le goujon de la butée de fin de course de fermeture en le tournant dans le sens horaire ou anti-horaire (❶). Fixer le goujon à l'aide de l'écrou (❷).



Régler de la même manière la butée de fin de course d'ouverture en intervenant sur le goujon de l'autre butée (❸❹).



BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES ET PROGRAMMATION

⚠ Attention ! Avant d'intervenir sur l'armoire de commande, mettre hors tension et déconnecter les éventuelles batteries.

Toutes les connexions sont protégées par des fusibles rapides.

FUSIBLES

LINE - Ligne

ACCESSORIES - Accessoires

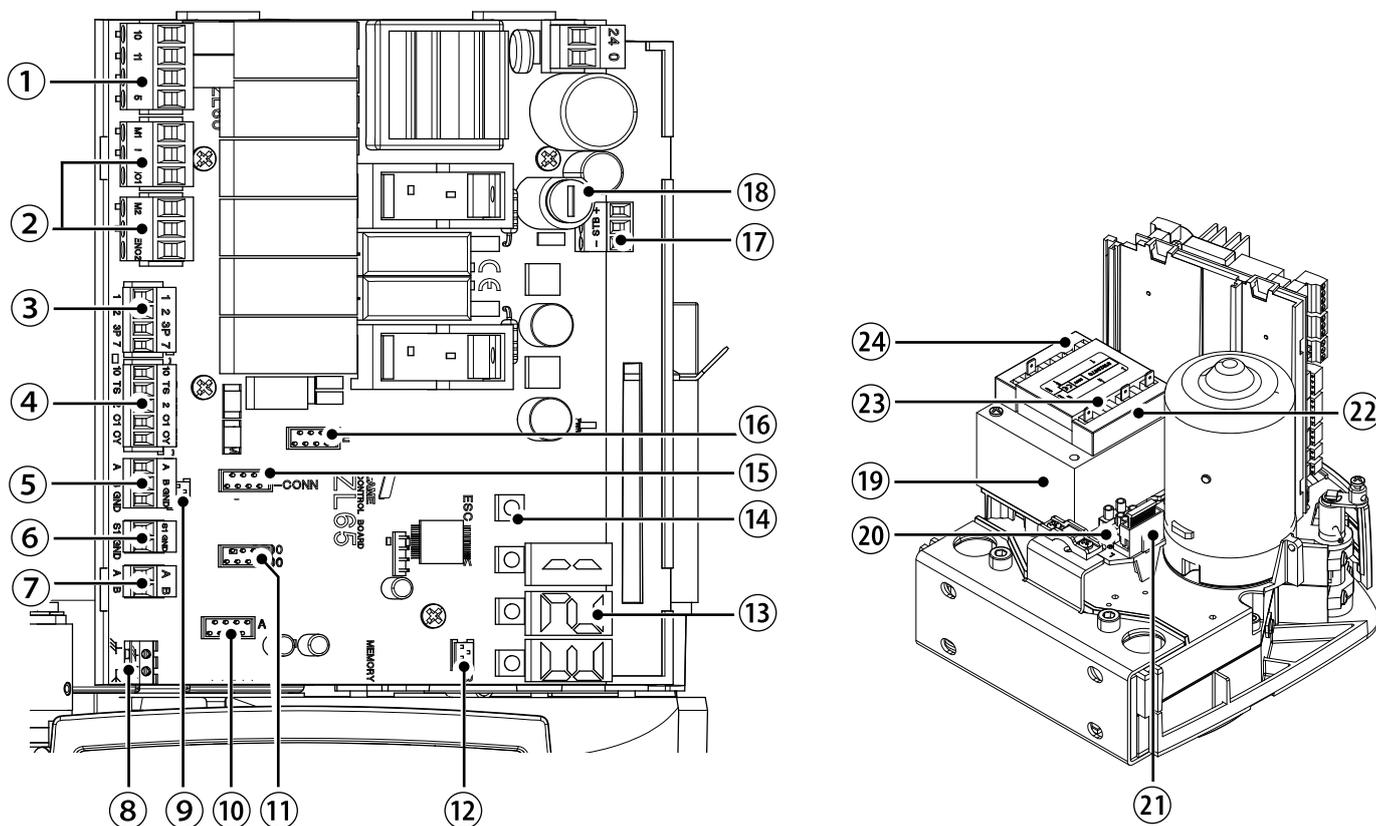
ZL65

2 A-F = 230 V

2 A-F

Description des parties

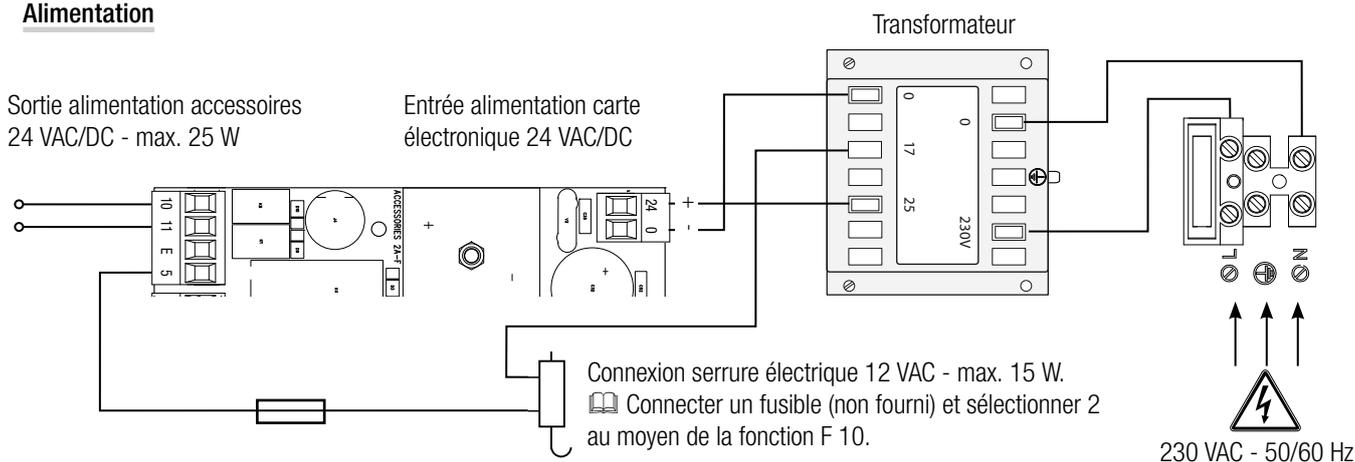
- | | |
|---|---|
| 1. Bornier de connexion des dispositifs de signalisation | 13. Afficheur |
| 2. Borniers de connexion des motoréducteurs avec encodeur | 14. Boutons de programmation |
| 3. Bornier de connexion des dispositifs de commande | 15. Connecteur pour carte RIO-CONN |
| 4. Bornier de connexion des dispositifs de sécurité | 16. Connecteur pour carte RSE |
| 5. Bornier de connexion CRP | 17. Bornier de connexion du module RGP1 |
| 6. Bornier de connexion du clavier à code | 18. Fusible accessoires |
| 7. Bornier de connexion des dispositifs à transpondeur | 19. Transformateur |
| 8. Bornier de connexion de l'antenne | 20. Bornier d'alimentation |
| 9. Connecteur pour module CONNECT GW | 21. Fusible de ligne |
| 10. Connecteur pour carte AF | 22. Logement pour module CONNECT GW |
| 11. Connecteur pour carte R700/R800 | 23. Logement pour module RGP1 |
| 12. Connecteur pour carte Memory Roll | 24. Logement pour carte RLB |



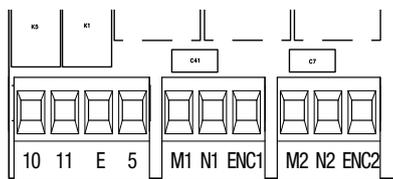
Alimentation

Sortie alimentation accessoires
24 VAC/DC - max. 25 W

Entrée alimentation carte
électronique 24 VAC/DC



Dispositifs de signalisation



Sortie signalisation portail ouvert.
(Portée contact 24 VAC/DC - 3 W max.). Voir fonction F 10.



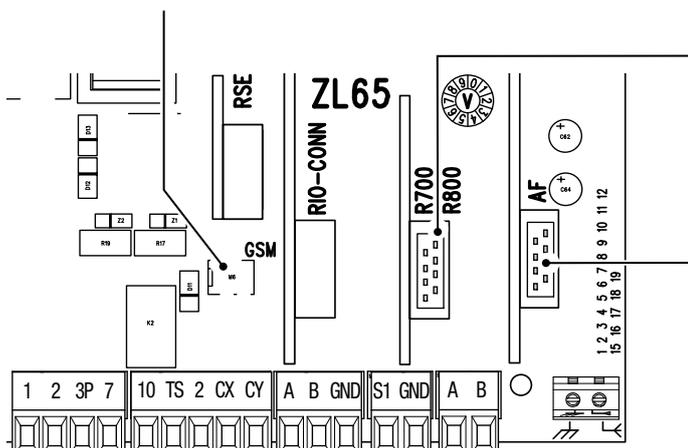
Sortie connexion feu clignotant ou lampe cycle.
(Portée contact : 24 VAC/DC - 25 W max.). Voir fonction F 18.

Dispositifs de commande

ATTENTION ! Avant l'insertion d'une carte enfichable (ex. : AF, R800) il est OBLIGATOIRE DE METTRE HORS TENSION et de déconnecter les éventuelles batteries.

Connecteur pour module CONNECT GW.

En cas de connexion du module RGP1 ou de la carte RSE, CONNECT GW ne fonctionne pas.



Connecteur pour carte R700 (pour l'utilisation du transpondeur ou du lecteur de cartes) ou pour carte R800 (pour l'utilisation du clavier à code).

Connecteur pour carte AF (AF868 ou AF43S) pour la commande à distance.

Antenne avec câble RG58 pour la commande à distance.

Bleu
Blanc

Clavier à code.

Noir
Rouge

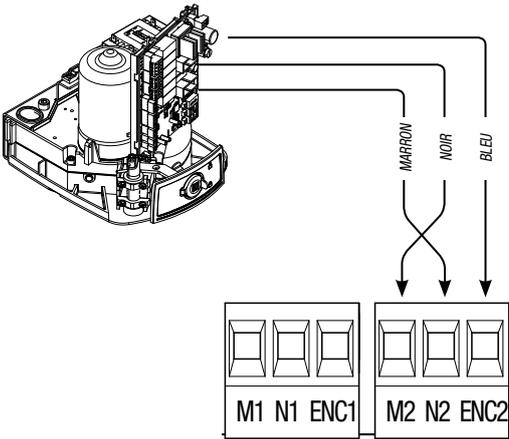
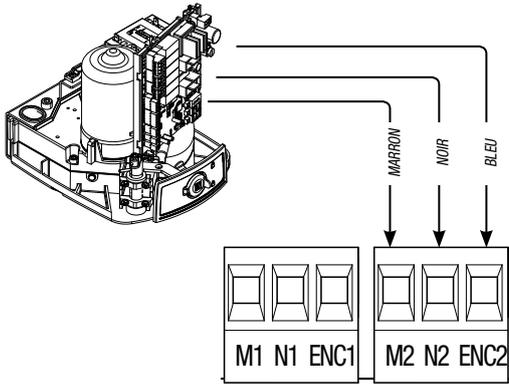
Transpondeur ou lecteur de cartes.

Fonction OUVERTURE-FERMETURE-INVERSION (pas-à-pas) depuis un dispositif de commande (contact NO). Il est également possible d'activer la commande OUVERTURE-ARRÊT-FERMETURE-ARRÊT (séquentielle) depuis la programmation des fonctions. Voir fonction F 7.

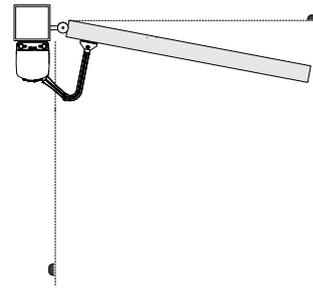
Fonction OUVERTURE PARTIELLE ou PIÉTONNE depuis un dispositif de commande (contact NO). Voir fonction F 8.

Bouton d'ARRÊT (contact NF) Permet l'arrêt du portail avec désactivation de la fermeture automatique. Pour reprendre le mouvement, appuyer sur le bouton de commande ou sur un autre dispositif de commande. Voir fonction F 1.

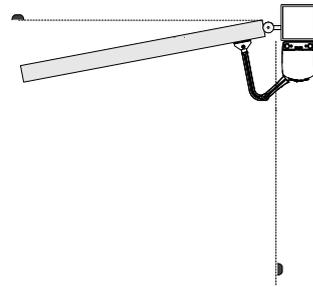
Connexion de l'automatisme



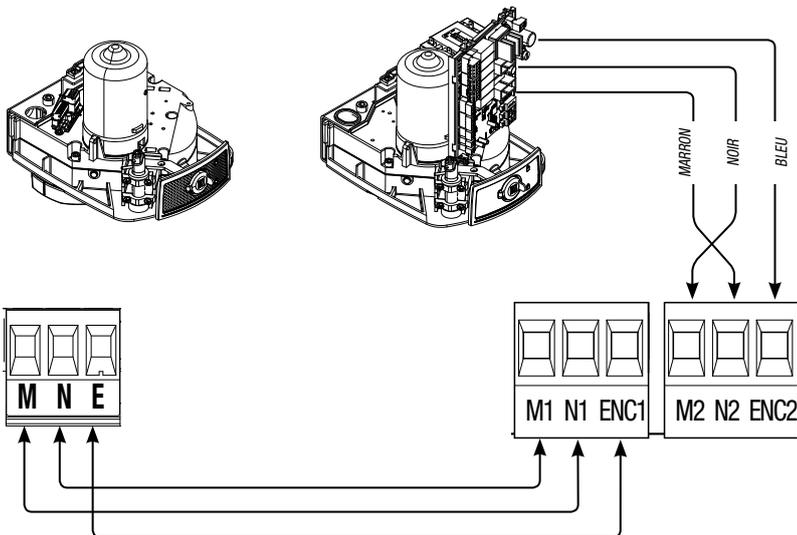
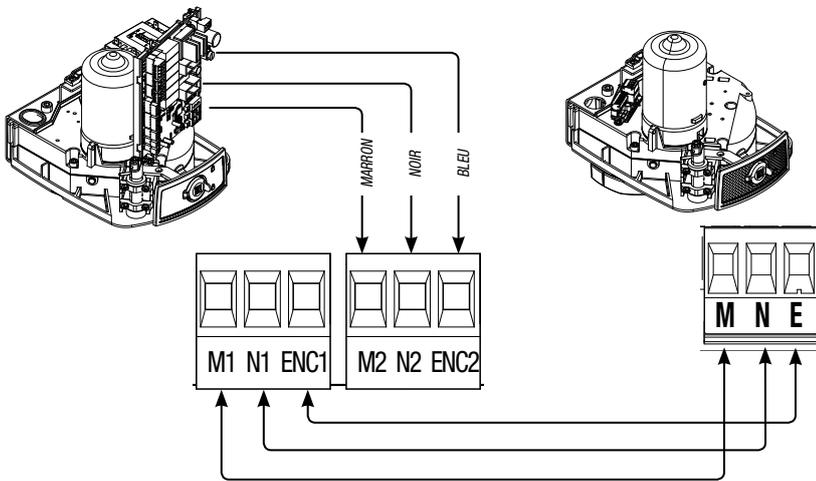
Branchements électriques :
automatisme installé à gauche (vue interne).
(Installation par défaut)



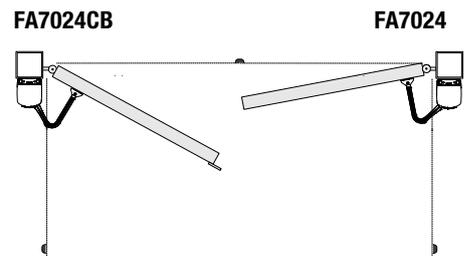
Branchements électriques :
automatisme installé à droite (vue interne).



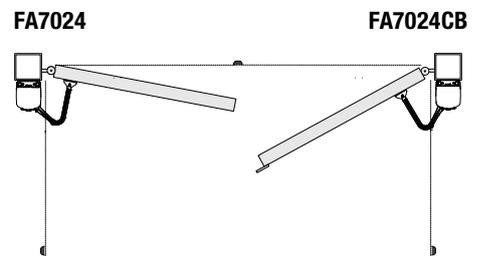
Connexion de l'automatisme et du motoréducteur



Branchements électriques :
automatisme installé à gauche et motoréducteur
installé à droite (vue interne) avec système d'auto-
matisme retardé durant la fermeture.
(Installation par défaut)



Branchements électriques :
automatisme installé à droite et motoréducteur
installé à gauche (vue interne) avec système d'auto-
matisme retardé durant la fermeture.



Dispositifs de sécurité

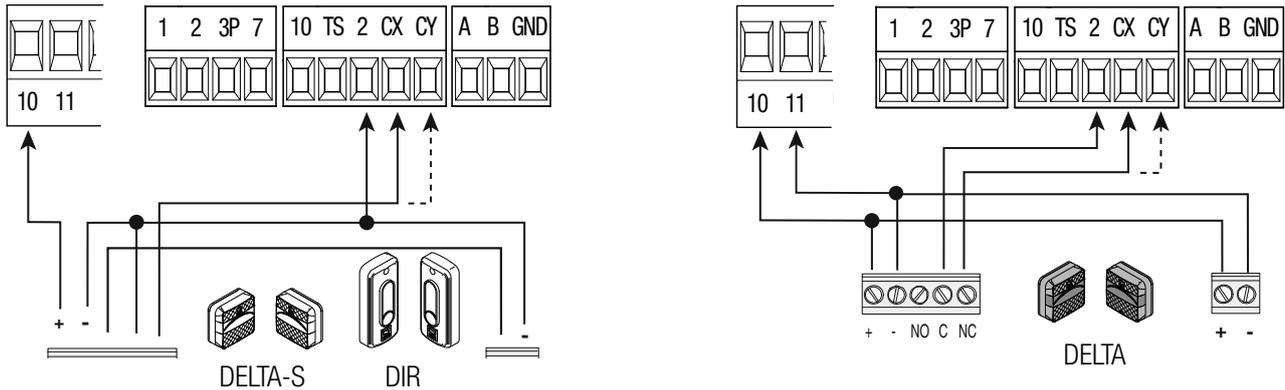
Photocellules

Configurer le contact CX ou CY (NF), entrée pour dispositifs de sécurité, type photocellules, conformes à la norme EN 12978.

Voir fonctions entrée CX (Fonction F2) ou CY (Fonction F3) en :

- C1 pour la réouverture durant la fermeture. Durant la phase de fermeture du portail, l'ouverture du contact provoque l'inversion du mouvement jusqu'à ouverture totale du portail ;
- C2 pour la refermeture durant l'ouverture. Durant la phase d'ouverture du portail, l'ouverture du contact provoque l'inversion du mouvement jusqu'à fermeture totale du portail ;
- C3 pour l'arrêt partiel. Arrêt du portail en mouvement avec fermeture automatique (si la fonction de fermeture automatique a été activée) ;
- C4 attente obstacle. Arrêt du portail en mouvement avec reprise du mouvement après élimination de l'obstacle.

📖 En cas de non utilisation des contacts CX et CY, les désactiver durant la phase d'auto-apprentissage.



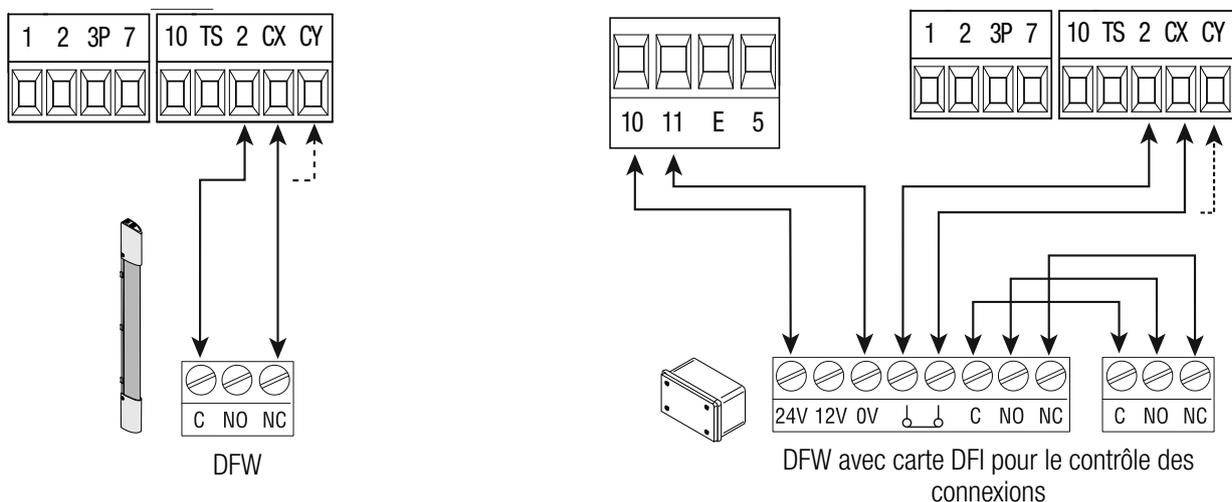
Bords sensibles

Configurer le contact CX ou CY (NF), entrée pour dispositifs de sécurité, type bords sensibles, conformes à la norme EN 12978.

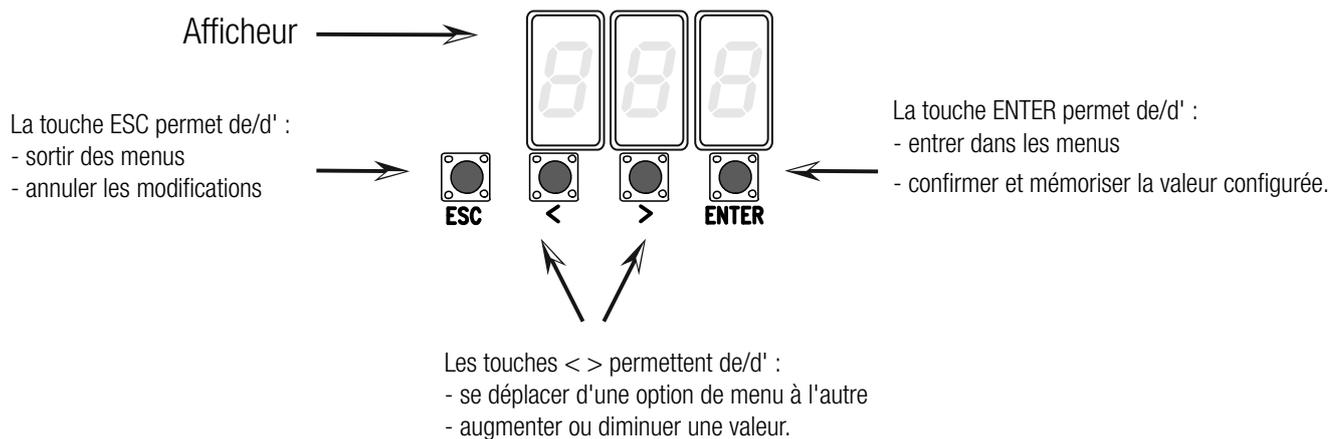
Voir fonctions entrée CX (Fonction F2) ou CY (Fonction F3) en :

- C7 réouverture durant la fermeture. Durant la phase de fermeture du portail, l'ouverture du contact provoque l'inversion du mouvement jusqu'à ouverture totale du portail ;
- C8 refermeture durant l'ouverture. Durant la phase d'ouverture du portail, l'ouverture du contact provoque l'inversion du mouvement jusqu'à fermeture totale du portail.

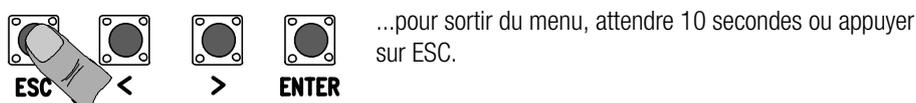
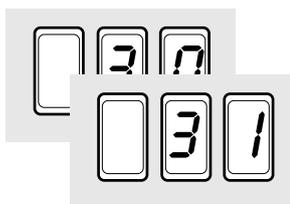
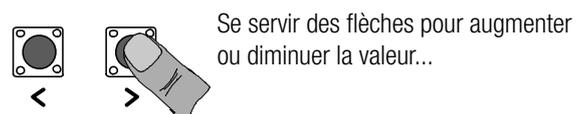
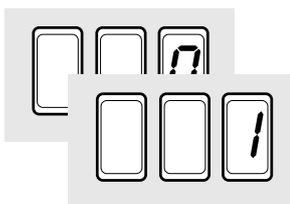
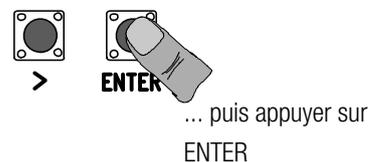
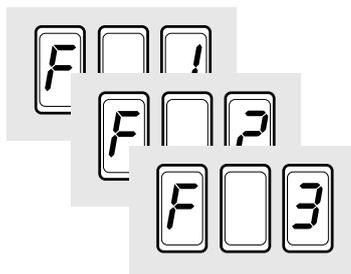
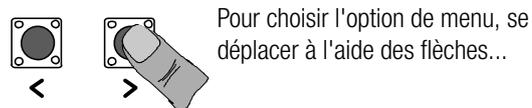
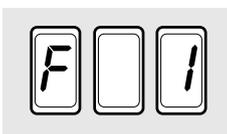
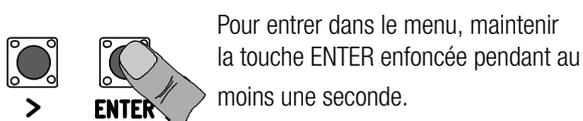
📖 En cas de non utilisation des contacts CX et CY, les désactiver durant la phase d'auto-apprentissage.



Description des commandes de programmation



Navigation menu



Mappage des fonctions

- F 1 Fonction arrêt total (1-2)
- F 2 Fonction associée à l'entrée 2-CX
- F 3 Fonction associée à l'entrée 2-CY
- F 5 Fonction test sécurité
- F 6 Fonction action maintenue
- F 7 Modalité commande sur 2-7
- F 8 Modalité commande sur 2-3P
- F 9 Fonction détection obstacle avant démarrage
- F 10 Fonction associée à la sortie signalisation portail ouvert ou activation de la serrure électrique
- F 11 Désactivation Encodeur
- F 12 Fonction départ ralenti
- F 13 Fonction poussée en phase de fermeture
- F 14 Fonction sélection type capteur
- F 16 Fonction coup de bélier
- F 18 Fonction lampe supplémentaire
- F 19 Temps fermeture automatique
- F 20 Temps fermeture automatique après ouverture partielle
- F 21 Temps préclignotement
- F 22 Temps fonctionnement
- F 23 Temps retard en ouverture
- F 24 Temps retard en fermeture
- F 26 Temps coup de bélier
- F 27 Temps serrure
- F 28 Réglage vitesse de la course
- F 30 Réglage vitesse de ralentissement
- F 33 Réglage vitesse de mise au point
- F 34 Sensibilité durant la course
- F 35 Sensibilité durant le ralentissement
- F 36 Réglage ouverture partielle
- F 37 Réglage point initial de ralentissement du motoréducteur M1 en ouverture
- F 38 Réglage point initial de ralentissement du motoréducteur M1 en fermeture
- F 39 Réglage point initial de rapprochement du motoréducteur M1 en ouverture
- F 40 Réglage point initial de rapprochement du motoréducteur M1 en fermeture
- F 41 Réglage point initial de ralentissement du motoréducteur M2 en ouverture
- F 42 Réglage point initial de ralentissement du motoréducteur M2 en fermeture
- F 43 Réglage point initial de rapprochement du motoréducteur M2 en ouverture
- F 44 Réglage point initial de rapprochement du motoréducteur M2 en fermeture
- F 46 Configuration nombre de moteurs
- F 49 Gestion connexion série
- F 50 Sauvegarde données dans la mémoire
- F 51 Lecture données de la mémoire
- F 56 Numéro périphérique
- F 63 Modification vitesse COM
- F 65 Fonction associée à l'entrée RIO-EDGE [T1]
- F 66 Fonction associée à l'entrée RIO-EDGE [T2]
- F 67 Fonction associée à l'entrée RIO-CELL [T1]
- F 68 Fonction associée à l'entrée RIO-CELL [T2]

- U 1 Insertion nouvel utilisateur avec commande associée
- U 2 Élimination un seul utilisateur
- U 3 Élimination totale des utilisateurs

- A 1 Type moteur
- A 2 Test moteur
- A 3 Auto-apprentissage de la course
- A 4 RàZ paramètres
- A 5 Calcul manœuvres

- H 1 Version logiciel

Menu fonctions

 **IMPORTANT ! Lancer la programmation à partir des fonctions de TYPE MOTEUR (A1), NOMBRE MOTEURS (F46), TEST MOTEURS (A2) et RÉGLAGE COURSE (A3).**

 **Pour effectuer la programmation des fonctions, l'automatisme doit être à l'arrêt.**

 **Il est possible de mémoriser au maximum 25 utilisateurs**

F 1 Arrêt total [1-2]	0 = Désactivée (par défaut) / 1 = Activée
Entrée NF – Arrêt du portail avec désactivation de l'éventuelle fermeture automatique ; pour reprendre le mouvement, utiliser le dispositif de commande. Le dispositif de sécurité doit être positionné sur [1-2].	
F 2 Entrée [2-CX]	0 = Désactivée (par défaut) / 1 = C1 / 2 = C2 / 3 = C3 / 4 = C4 / 7 = C7 / 8 = C8
Entrée NF – Possibilité d'associer : C1 = réouverture durant la fermeture pour photocellules, C2 = refermeture durant l'ouverture pour photocellules, C3 = arrêt partiel, C4 = attente obstacle, C7 = réouverture durant la fermeture pour bords sensibles, C8 = refermeture durant l'ouverture pour bords sensibles.  La fonction C3 (arrêt partiel) n'apparaît qu'en cas d'activation de la fonction F 19 (Temps fermeture automatique).	
F 3 Entrée [2-CY]	0 = Désactivée (par défaut) / 1 = C1 / 2 = C2 / 3 = C3 / 4 = C4 / 7 = C7 / 8 = C8
Entrée NF – Possibilité d'associer : C1 = réouverture durant la fermeture pour photocellules, C2 = refermeture durant l'ouverture pour photocellules, C3 = arrêt partiel, C4 = attente obstacle, C7 = réouverture durant la fermeture pour bords sensibles, C8 = refermeture durant l'ouverture pour bords sensibles.  La fonction C3 (arrêt partiel) n'apparaît qu'en cas d'activation de la fonction F 19 (Temps fermeture automatique).	
F 5 Test sécurité	0 = Désactivée (par défaut) / 1 = CX / 2 = CY / 4 = CX+CY
La carte contrôle le bon fonctionnement des photocellules avant chaque commande d'ouverture ou de fermeture.  Pour les dispositifs sans fil, le test sécurité est toujours activé.	
F 6 Action maintenue	0 = Désactivée (par défaut) / 1 = Activée
Le portail s'ouvre et se ferme en maintenant enfoncé un bouton. Bouton d'ouverture sur le contact 2-3P et bouton de fermeture sur le contact 2-7. Tous les autres dispositifs de commande, même radio, sont désactivés.	
F 7 Commande [2-7]	0 = Pas-à-pas (par défaut) / 1 = Séquentielle
Depuis le dispositif de commande connecté sur 2-7, cette fonction permet l'exécution de la commande pas-à-pas (ouverture-fermeture-inversion) ou séquentielle (ouverture-arrêt-fermeture-arrêt).	
F 8 Commande [2-3P]	0 = Ouverture piétonne (par défaut) / 1 = Ouverture partielle
Depuis le dispositif de commande connecté sur 2-3P, cette fonction permet l'exécution de l'ouverture piétonne (ouverture totale du vantail de M2) ou de l'ouverture partielle (ouverture partielle du vantail de M2 : le degré d'ouverture dépend du pourcentage de réglage de la course configuré avec F36).	
F 9 Détection obstacle avant démarrage	0 = Désactivée (par défaut) / 1 = Activée
Quand le portail est fermé, ouvert ou après un arrêt total, le moteur reste arrêté si les dispositifs de sécurité (photocellules ou bords sensibles) détectent un obstacle.	
F 10 Sortie signalisation portail ouvert ou activation serrure électrique	0 = allumée quand le portail est ouvert et en mouvement (par défaut) / 1 = en phase d'ouverture, clignote toutes les demi-secondes, en phase d'ouverture, clignote toutes les secondes, allumée en permanence quand le portail est ouvert, éteinte avec portail fermé / 2 = serrure électrique activée.
Signale l'état du portail. Le dispositif de signalisation est connecté sur 10-5 ou bien active la serrure électrique connectée à la sortie 17 V du transformateur et sur la borne 5.  Dans ce dernier cas, connecter un fusible de 3,15 A.	
F 11 Encodeur	0 = Activé (par défaut) / 1 = Désactivé
Gestion des ralentissements, de la détection des obstacles et de la sensibilité.	
F 12 Départ ralenti	0 = Désactivée (par défaut) / 1 = Activée
Le portail démarre lentement pendant quelques secondes à chaque commande d'ouverture ou de fermeture.	
F 13 Poussée en phase de fermeture	0 = désactivée (par défaut) / 1 = poussée minimum / 2 = poussée moyenne / 3 = poussée maximum
En fin de course en fermeture, les motoréducteurs poussent brièvement contre les vantaux.	
F 14 Sélection type capteur	0 = commande avec capteur transpondeur ou lecteur de cartes magnétiques 1 = commande avec clavier à code (par défaut)
Configuration du type de capteur pour la commande de l'automatisme.	
F 16 Coup de bélier	0 = Désactivée (par défaut) / 1 = Activée
Avant chaque manœuvre d'ouverture et de fermeture les vantaux poussent contre la butée pour faciliter le déblocage de la serrure de verrouillage électrique. Le temps de poussée est configuré par F26.	
F 18 Lampe supplémentaire	0 = Clignotante (par défaut) / 1 = Cycle
Sortie sur le contact 10-E. Feu clignotant : clignote durant les phases d'ouverture et de fermeture du portail. Cycle : reste allumée du début de l'ouverture à la fermeture totale, y compris le temps d'attente avant la fermeture automatique.	

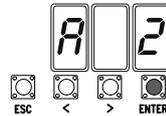
F 19 Temps fermeture automatique	0 = Désactivée (par défaut) / 1 = 1 seconde / ... / 180 = 180 secondes
L'attente avant la fermeture automatique démarre lorsque le point de fin de course a été atteint en phase d'ouverture pendant un délai réglable entre 1 et 180 secondes. L'intervention des dispositifs de sécurité en cas de détection d'un obstacle, après un arrêt total ou à défaut de tension désactive la fermeture automatique.	
F 20 Temps fermeture automatique après ouverture partielle	0 = Désactivée (par défaut) / 1 = 1 seconde / ... / 180 = 180 secondes
L'attente avant la fermeture automatique démarre après une commande d'ouverture partielle. Cette attente peut être réglée entre 1 et 180 secondes. L'intervention des dispositifs de sécurité en cas de détection d'un obstacle, après un arrêt total ou à défaut de tension désactive la fermeture automatique.	
F 21 Temps préclignotement	0 = Désactivée (par défaut) / 1 = 1 seconde / ... / 10 = 10 secondes
Réglage du temps de préclignotement du feu clignotant connecté sur 10-E avant chaque manœuvre. Le temps de préclignotement peut être réglé entre 1 et 10 secondes.	
F 22 Temps fonctionnement	5 = 5 secondes / ... / 120 = 120 secondes (par défaut) / ... / 180 = 180 secondes.
Temps de fonctionnement des moteurs, en ouverture et en fermeture. Peut se régler entre 5 secondes et 180 secondes.	
F 23 Temps retard en ouverture	0 = 0 seconde / ... / 2 = 2 secondes (par défaut) / ... / 10 = 10 secondes.
Après une commande d'ouverture, le motoréducteur M1 part en retard. Le temps de retard peut être réglé entre 1 seconde et 2 secondes.	
F 24 Temps retard en fermeture	0 = 0 seconde / ... / 5 = 5 secondes (par défaut) / ... / 25 = 25 secondes.
Après une commande de fermeture ou après la fermeture automatique, le motoréducteur M2 part en retard. Le temps de retard peut être réglé entre 1 seconde et 5 secondes.	
F 26 Temps coup de bélier	1 = 1 seconde (par défaut) / 2 = 2 secondes
Après une commande d'ouverture et de fermeture, le motoréducteur pousse contre la butée pendant un temps réglable entre 1 seconde et 2 secondes.	
F 27 Temps serrure	1 = 1 seconde (par défaut) / 4 = 4 secondes
Après une commande d'ouverture et de fermeture, la serrure électrique se débloque pendant un temps réglable entre 1 seconde et 4 secondes.	
F 28 Vitesse course	60 = Vitesse minimale / ... / 100 = Vitesse maximale (par défaut)
Configuration de la vitesse d'ouverture et de fermeture du portail, calculée en pourcentage.  Pour les motoréducteurs FA7024CB, la vitesse minimum est 50.	
F 30 Vitesse ralentissement	10 = Vitesse minimale / ... / 50 = Vitesse (par défaut) / ... / 60 = Vitesse maximale
Configuration de la vitesse de ralentissement à l'ouverture et à la fermeture du portail, calculée en pourcentage.  Pour les motoréducteurs FA7024CB, la vitesse minimum est 30.	
F 33 Vitesse réglage	20 = Vitesse minimale / ... / 50 = Vitesse (par défaut) / ... / 60 = Vitesse maximale
Configuration de la vitesse des motoréducteurs durant la phase de réglage, calculée en pourcentage.	
F 34 Sensibilité course	10 = sensibilité maximale / ... / 100 = sensibilité minimale (par défaut)
Réglage de la sensibilité de détection des obstacles durant la course.	
F 35 Sensibilité ralentissement	10 = sensibilité maximale / ... / 100 = sensibilité minimale (par défaut)
Réglage de la sensibilité de détection des obstacles durant le ralentissement	
F 36 Réglage ouverture partielle	10 = 10% de la course / ... / 40 = 40% de la course (par défaut) / ... / 80 = 80% de la course
Réglage, en pourcentage sur la course totale, de l'ouverture de la porte.	
F 37 Point ralentissement ouverture de M1	10 = 10% de la course / ... / 25 = 25% de la course (par défaut) / ... / 70 = 70% de la course
Réglage en pourcentage sur la course totale, du point initial du ralentissement en ouverture du moteur M1.  Cette fonction n'apparaît qu'en cas de fonction Encodeur activée.	
F 38 Point de ralentissement fermeture de M1	10 = 10% de la course / ... / 25 = 25% de la course (par défaut) / ... / 60 = 60% de la course
Réglage en pourcentage sur la course totale, du point initial du ralentissement en fermeture du moteur M1.  Cette fonction n'apparaît qu'en cas de fonction Encodeur activée.	
F 39 Point de rapprochement en ouverture de M1	1 = 1% de la course / ... / 10 = 10% de la course (par défaut)
Réglage en pourcentage sur la course totale, du point initial de la phase de rapprochement en ouverture du moteur M1.  Cette fonction n'apparaît qu'en cas de fonction Encodeur activée.	
F 40 Point de rapprochement en fermeture de M1	1 = 1% de la course / ... / 10 = 10% de la course (par défaut)
Réglage en pourcentage sur la course totale, du point initial de la phase de rapprochement en fermeture du moteur M1.  Cette fonction n'apparaît qu'en cas de fonction Encodeur activée.	

F 41 Point de ralentissement en ouverture de M2	10 = 10% de la course / ... / 25 = 25% de la course (par défaut) / ... / 60 = 60% de la course
Réglage en pourcentage sur la course totale, du point initial du ralentissement en ouverture du moteur M2.  Cette fonction n'apparaît qu'en cas de fonction Encodeur activée.	
F 42 Point de ralentissement en fermeture de M2	10 = 10% de la course / ... / 25 = 25% de la course (par défaut) / ... / 60 = 60% de la course
Réglage en pourcentage sur la course totale, du point initial du ralentissement en fermeture du moteur M2.  Cette fonction n'apparaît qu'en cas de fonction Encodeur activée.	
F 43 Point de rapprochement en ouverture de M2	1 = 1% de la course / ... / 10 = 10% de la course (par défaut)
Réglage en pourcentage sur la course totale, du point initial de la phase de rapprochement en ouverture du moteur M2.  Cette fonction n'apparaît qu'en cas de fonction Encodeur activée.	
F 44 Point de rapprochement en fermeture de M2	1 = 1% de la course / ... / 10 = 10% de la course (par défaut)
Réglage en pourcentage sur la course totale, du point initial de la phase de rapprochement en fermeture du moteur M2.  Cette fonction n'apparaît qu'en cas de fonction Encodeur activée.	
F 46 Nombre moteurs	0 = M1 et M2 (par défaut) / 1 = M2
Pour la configuration du nombre de moteurs connectés à l'armoire de commande.	
F 49 Gestion connexion série	0 = Désactivée (par défaut) / 3 = CRP
Pour activer le fonctionnement Came Remote Protocol.	
F 50 Enregistrement données	0 = Désactivée (par défaut) / 1 = Activée
Sauvegarde dans la mémoire des utilisateurs et des configurations mémorisées.  Cette fonction n'apparaît que si la carte électronique est dotée d'une mémoire.	
F 51 Lecture données	0 = Désactivée (par défaut) / 1 = Activée
Téléchargement des données sauvegardées dans la mémoire.  Cette fonction n'apparaît que si la carte électronique est dotée d'une mémoire.	
F 56 Numéro périphérique	1 ----> 225
Pour la configuration du numéro du périphérique entre 1 et 255 pour chaque carte électronique en cas d'installation à plusieurs automatismes.	
F 63 Modification vitesse COM	0 = 1200 Bauds / 1 = 2400 Bauds / 2 = 4800 Bauds / 3 = 9600 Bauds / 4 = 14400 Bauds / 5 = 19200 Bauds / 6 = 38400 Bauds / 7 = 57600 Bauds / 8 = 115200 Bauds
Pour la configuration de la vitesse de communication utilisée dans le système de connexion CRP (Came Remote Protocol).	
F 65 Entrée sans fil RIO-EDGE [T1]	0 = Désactivée (par défaut) / 7 = P7 / 8 = P8
Dispositif de sécurité sans fil (RIO-EDGE) associé à une fonction à choisir parmi celles prévues : P7 = réouverture durant la fermeture, P8 = refermeture durant l'ouverture. Pour la programmation, voir les instructions fournies avec l'accessoire.  Cette fonction n'apparaît que si la carte électronique est dotée d'une RIO-CONN.	
F 66 Entrée sans fil RIO-EDGE [T2]	0 = Désactivée (par défaut) / 7 = P7 / 8 = P8
Dispositif de sécurité sans fil (RIO-EDGE) associé à une fonction à choisir parmi celles prévues : P7 = réouverture durant la fermeture, P8 = refermeture durant l'ouverture. Pour la programmation, voir les instructions fournies avec l'accessoire.  Cette fonction n'apparaît que si la carte électronique est dotée d'une RIO-CONN.	
F 67 Entrée sans fil RIO-CELL [T1]	0 = Désactivée (par défaut) / 1 = P1 / 2 = P2 / 3 = P3 / 4 = P4
RIO-CELL est associé à une fonction à choisir parmi celles prévues : P1 = réouverture durant la fermeture ; P2 = refermeture durant l'ouverture ; P3 = arrêt partiel ; P4 = attente obstacle. Pour la programmation, voir les instructions fournies avec l'accessoire.  Cette fonction n'apparaît que si la carte électronique est dotée d'une RIO-CONN.	
F 68 Entrée sans fil RIO-CELL [T2]	0 = Désactivée (par défaut) / 1 = P1 / 2 = P2 / 3 = P3 / 4 = P4
RIO-CELL est associé à une fonction à choisir parmi celles prévues : P1 = réouverture durant la fermeture ; P2 = refermeture durant l'ouverture ; P3 = arrêt partiel ; P4 = attente obstacle. Pour la programmation, voir les instructions fournies avec l'accessoire.  Cette fonction n'apparaît que si la carte électronique est dotée d'une RIO-CONN.	
U 1 Insertion utilisateur	1 = Commande pas-à-pas (ouverture-fermeture) / 2 = Commande séquentielle (ouverture-arrêt-fermeture-arrêt) / 3 = Commande ouverture uniquement / 4 = Commande partielle
Insertion utilisateurs (max. 25 utilisateurs) et attribution à chacun d'eux d'une fonction à choisir parmi les fonctions prévues. L'insertion doit être effectuée au moyen d'un émetteur ou d'un autre dispositif de commande (voir paragraphe INSERTION UTILISATEUR AVEC COMMANDE ASSOCIÉE).	

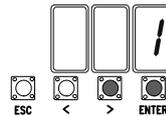
U 2 Élimination utilisateur	
Élimination d'un seul utilisateur (voir paragraphe ÉLIMINATION D'UN SEUL UTILISATEUR).	
U 3 Élimination utilisateurs	0 = Désactivée / 1 = Élimination de tous les utilisateurs
Élimination de tous les utilisateurs.	
A 1 Type moteur	1 = SWN20 - SWN25 (par défaut) / 2 = FA7024CB
Sélection du motoréducteur utilisé pour l'installation.	
A 2 Test moteurs	0 = Désactivée / 1 = Activée
Test permettant de contrôler le sens de rotation des motoréducteurs (voir paragraphe TEST MOTEURS).	
A 3 Auto-apprentissage de la course	0 = Désactivée / 1 = Activée
Réglage automatique de la course du portail (voir paragraphe RÉGLAGE COURSE).  Cette fonction n'apparaît qu'en cas d'activation de la fonction Encodeur.	
A 4 RàZ paramètres	0 = Désactivée / 1 = Activée
Attention ! Les configurations par défaut sont remises à zéro et l'auto-apprentissage de la course est effacé.	
A 5 Calcul manœuvres	0 = Nombre de manœuvres effectuées / 1 = Élimination de toutes les manœuvres
Permet de visualiser le nombre de manœuvres effectuées ou de les éliminer (001 = 100 manœuvres ; 010 = 1000 manœuvres ; 100 = 10000 manœuvres ; 999 = 99900 manœuvres ; CSI = intervention d'entretien)	
H 1 Version	
Visualise la version du firmware.	

Test moteurs

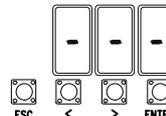
Sélectionner A 2.
Appuyer sur ENTER pour confirmer.



Sélectionner 1 puis appuyer sur ENTER pour confirmer l'opération de test moteurs.

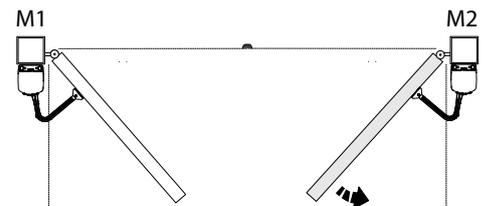
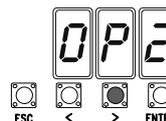


L'écran affichera le message [---] en attendant la commande.



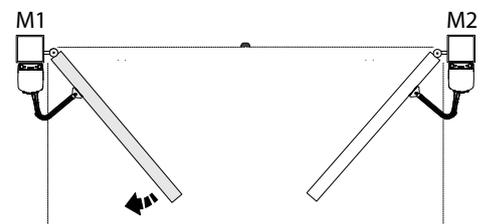
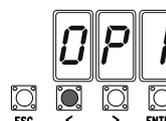
Maintenir enfoncée la touche indiquée par la flèche > et s'assurer que le vantail du deuxième motoréducteur (M2) effectue bien une manœuvre d'ouverture.

 Si le vantail exécute une manœuvre de fermeture, inverser les phases du moteur.



Répéter la même procédure avec la touche indiquée par la flèche < pour contrôler le vantail du premier motoréducteur (M1).

 Si le vantail exécute une manœuvre de fermeture, inverser les phases du moteur.



Auto-apprentissage de la course

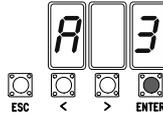
Avant de régler la course, amener le portail à mi-course, s'assurer que la zone d'actionnement ne présente aucun obstacle et s'assurer de la présence d'une butée d'arrêt mécanique aussi bien à l'ouverture qu'à la fermeture.

Les butées d'arrêt mécanique sont obligatoires.

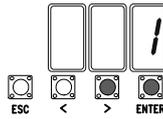
Important ! Durant le réglage, tous les dispositifs de sécurité seront désactivés.

Sélectionner A 3.

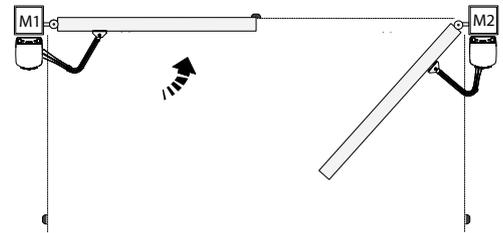
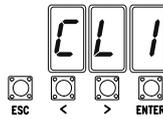
Appuyer sur ENTER pour confirmer.



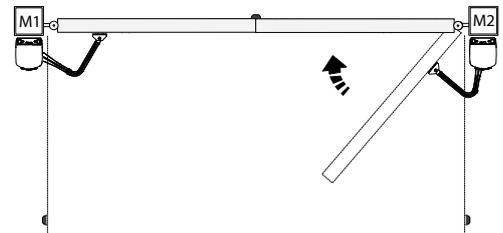
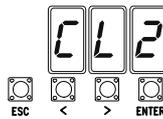
Sélectionner 1 et appuyer sur ENTER pour confirmer l'opération de réglage automatique de la course.



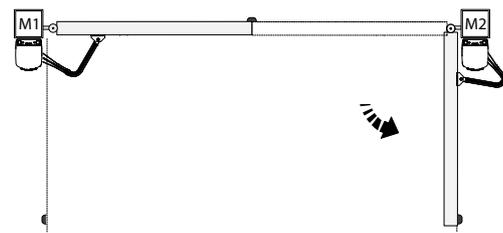
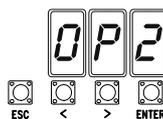
Le vantail du premier motoréducteur effectuera une manœuvre de fermeture jusqu'à la butée d'arrêt...



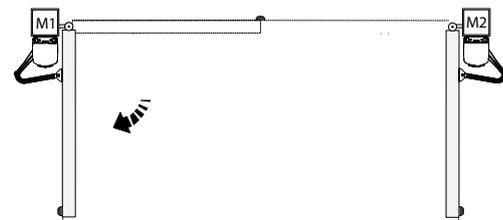
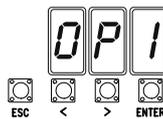
...le vantail du deuxième motoréducteur effectuera ensuite la même manœuvre...



...le vantail du deuxième motoréducteur, effectuera ensuite une manœuvre d'ouverture jusqu'à la butée d'arrêt...



... le vantail du premier motoréducteur effectuera la même manœuvre.

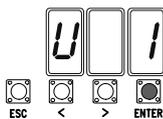


Les numéros clignotants qui apparaissent durant les opérations d'insertion et d'élimination des utilisateurs sont disponibles et utilisables pour un éventuel utilisateur à insérer (max. 25 utilisateurs).

Insertion utilisateur avec commande associée

Sélectionner U 1.

Appuyer sur ENTER pour confirmer.

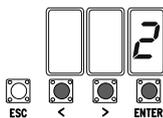


Sélectionner une commande à associer à l'utilisateur.

Les commandes sont :

- pas-à-pas (ouverture-fermeture) = 1 ;
- séquentielle (ouverture-arrêt-fermeture-arrêt) = 2 ;
- ouverture = 3 ;
- ouverture partielle/piétonne = 4.

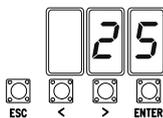
Appuyer sur ENTER pour confirmer...



... un numéro de 1 à 25 clignotera pendant quelques secondes.

Envoyer le code depuis l'émetteur ou un autre dispositif de commande (ex. : clavier à code, lecteur de badge).

Associer le numéro à l'utilisateur inséré.

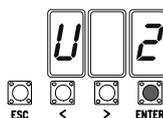


Utilisateur	Commande associée
1 -	
2 -	
3 -	
4 -	
5 -	
6 -	
7 -	
8 -	
9 -	
10 -	
11 -	
12 -	
13 -	
14 -	
15 -	
16 -	
17 -	
18 -	
19 -	
20 -	
21 -	
22 -	
23 -	
24 -	
25 -	

Élimination d'un seul utilisateur

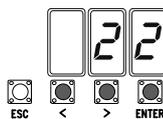
Sélectionner U 2.

Appuyer sur ENTER pour confirmer.

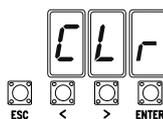


Choisir le numéro de l'utilisateur à éliminer à l'aide des touches signalées par les flèches.

Appuyer sur ENTER pour confirmer...



... l'écran affichera CLr pour confirmer l'élimination.



Carte de mémoire

Pour mémoriser les données relatives aux utilisateurs et à la configuration de l'installation de manière à ce qu'elles soient réutilisables sur une autre carte électronique, voire une autre installation.

📖 Après avoir mémorisé les données, il vaut mieux enlever la Memory roll.

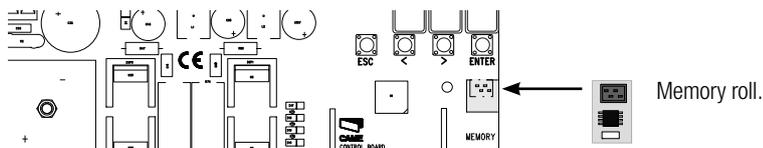
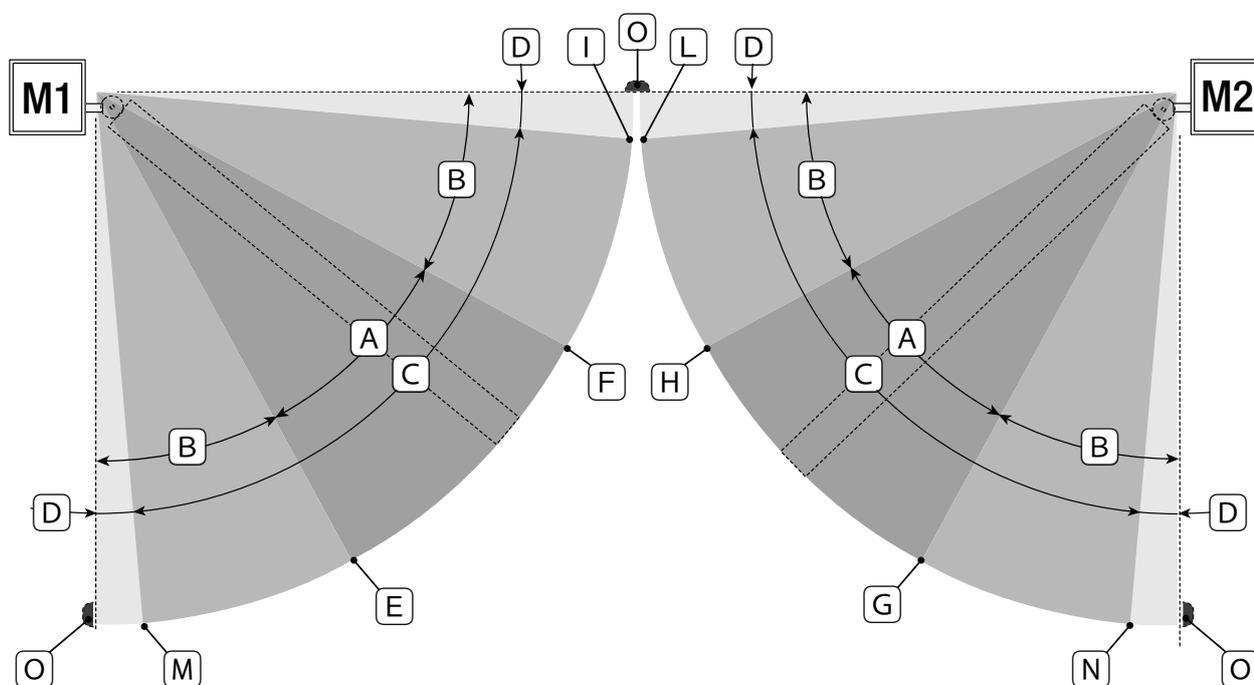


ILLUSTRATION DES ZONES ET DES POINTS DE RALENTISSEMENT ET DE RAPPROCHEMENT

📖 Les zones de la course et les points de ralentissement et de rapprochement sont testés selon les paramètres des Normes Techniques EN 12445 et EN 12453 en ce qui concerne la compatibilité des forces d'impact générées par le vantail en mouvement.



- A = Zone de mouvement à vitesse normale.
- B* = Zone de mouvement au ralenti.
- C = Zone d'intervention de l'encodeur avec inversion du mouvement.
- D = Zone d'intervention de l'encodeur avec arrêt du mouvement.
- E = Point initial de ralentissement en ouverture de M1.
- F = Point initial de ralentissement en fermeture de M1.
- G = Point initial de ralentissement en ouverture de M2.
- H = Point initial de ralentissement en fermeture de M2.
- I** = Point initial de rapprochement en fermeture de M1.
- L** = Point initial de rapprochement en fermeture de M2.
- M** = Point initial de rapprochement en ouverture de M1.
- N** = Point initial de rapprochement en ouverture de M2.
- O = Butées d'arrêt.

* Minimum 600 mm de la butée d'arrêt.

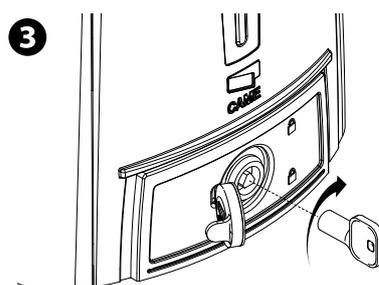
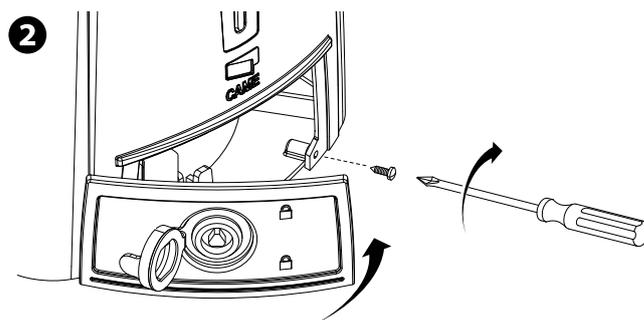
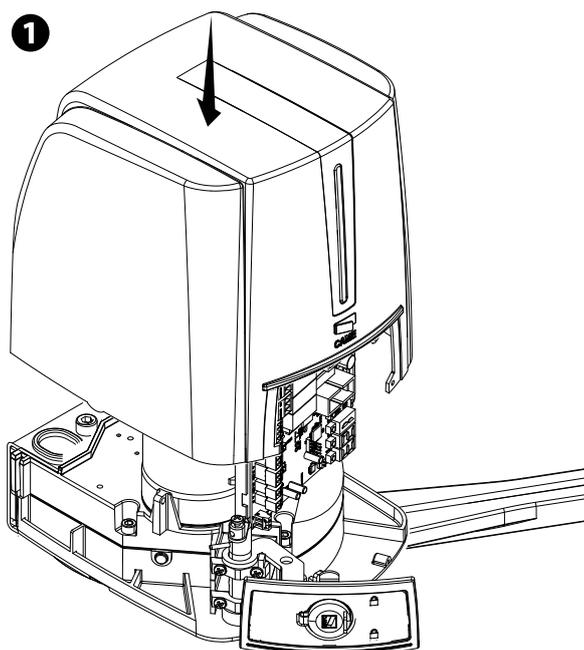
** Configurer le pourcentage de rapprochement par le biais de la fonction F 39 - F 40 pour le premier moteur (M1) et de la fonction F43 - F44 pour le deuxième moteur (M2) de manière à obtenir une distance inférieure de 50 mm par rapport au point de butée d'arrêt.

OPÉRATIONS FINALES

Au terme des branchements et de la mise en fonction, remettre le couvercle sur le motoréducteur (❶).

Fixer le couvercle au motoréducteur et fermer le volet (❷).

Bloquer le motoréducteur à l'aide de la clé et appliquer le capuchon de protection (❸).

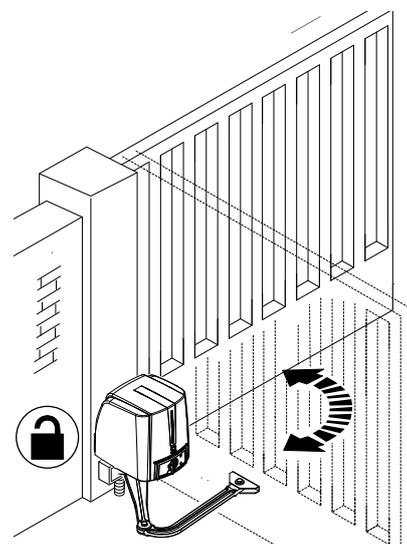
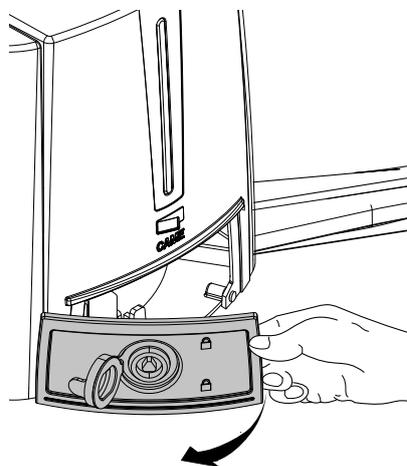
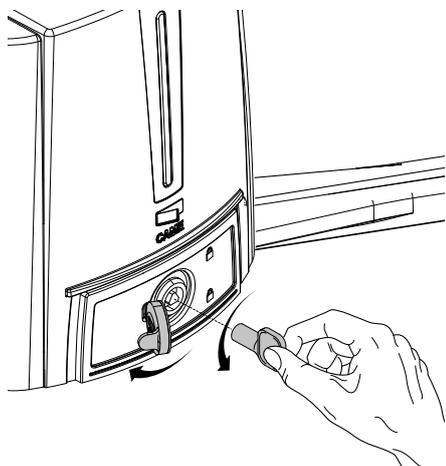


DÉBLOCAGE DU MOTORÉDUCTEUR

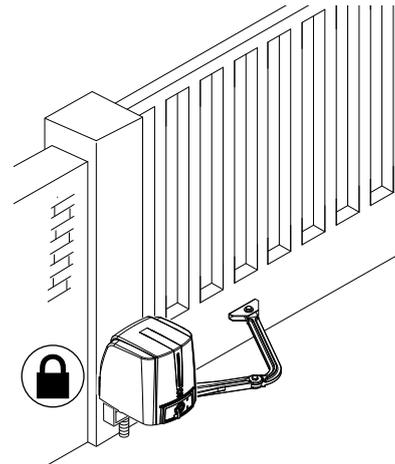
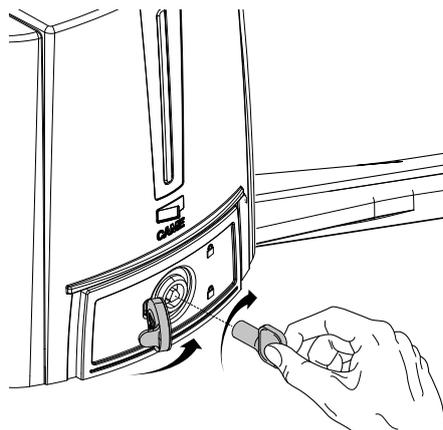
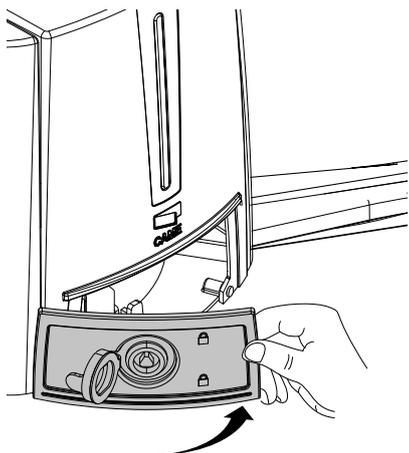
⚠ Mettre hors tension avant d'effectuer cette opération.

⚠ Le déblocage manuel de l'automatisme peut provoquer un mouvement incontrôlé du portail si ce dernier présente des problèmes mécaniques ou s'il n'est pas équilibré.

DÉBLOCAGE



BLOCAGE



MESSAGES D'ERREUR

Les messages d'erreur apparaissent à l'écran.

E 1	L'auto-apprentissage de la course a été interrompu par l'activation du bouton d'ARRÊT
E 2	Auto-apprentissage de la course incomplet
E 3	Encodeur cassé
E 4	Erreur test services
E 7	Temps de fonctionnement insuffisant
E 9	Obstacle à la fermeture
E 10	Obstacle à l'ouverture
E 11	Nombre maximum d'obstacles détectés
E 14	Erreur de communication série
E 17	Erreur du système sans fil
E 18	Le système sans fil n'a pas été configuré

INSTALLATION ET CONNEXIONS POUR L'OUVERTURE VERS L'EXTÉRIEUR

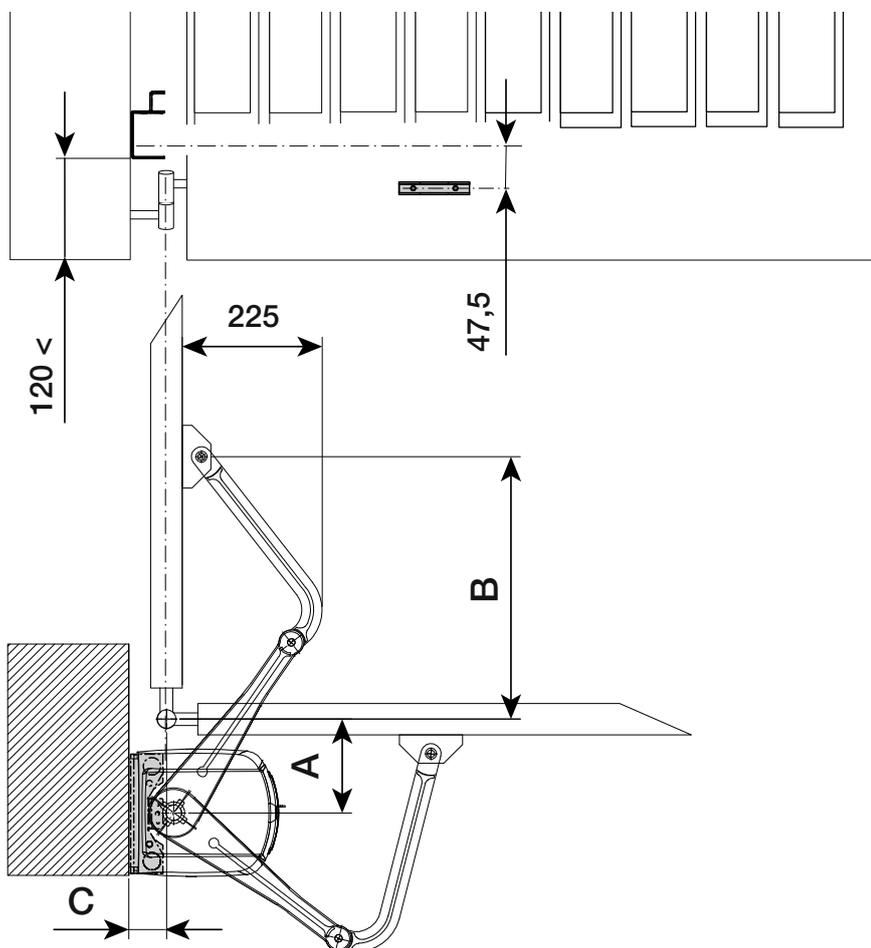
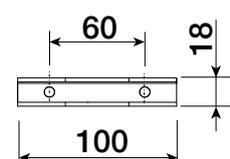
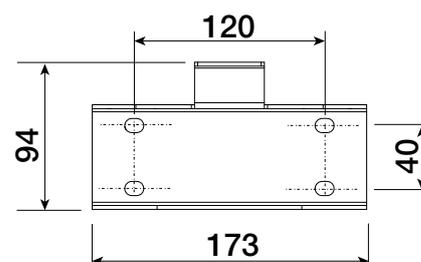
Les opérations décrites ci-après sont les seules qui varient par rapport à l'installation standard :

Fixation des étriers

Identifier le point de fixation de l'étrier portail et établir celui de l'étrier pilier en respectant les dimensions indiquées sur le dessin et dans le tableau.

Dimensions application (mm)

Ouverture vantail (°)	A	C MAX.	B
90°	150	60	420
110°	150	60	380



Fixation des butées mécaniques

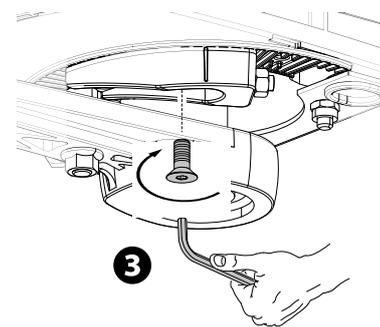
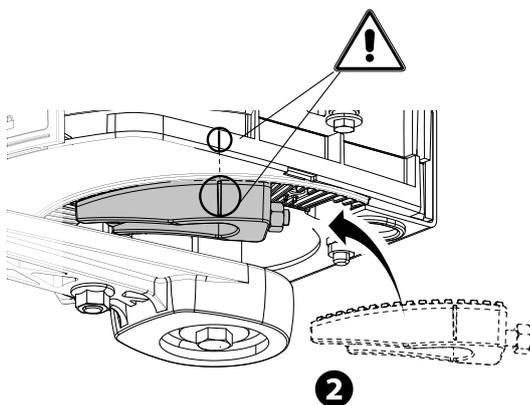
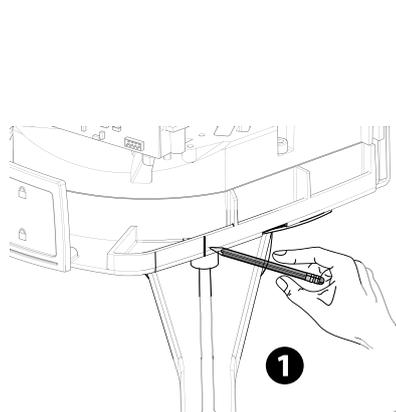
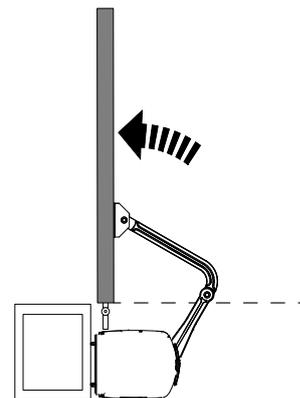
Débloquer le motoréducteur.

En phase d'ouverture.

Ouvrir complètement le vantail. Tracer une ligne au crayon sur la caisse au niveau du centre du bras (1).

Fermer manuellement le vantail. Positionner la butée mécanique sous la caisse. Le signe sur la caisse doit correspondre à la rainure présente sur la butée comme illustré (2).

Fixer la butée à l'aide de la vis (3).

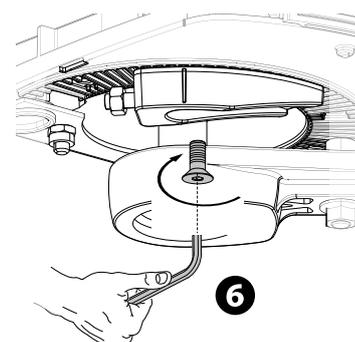
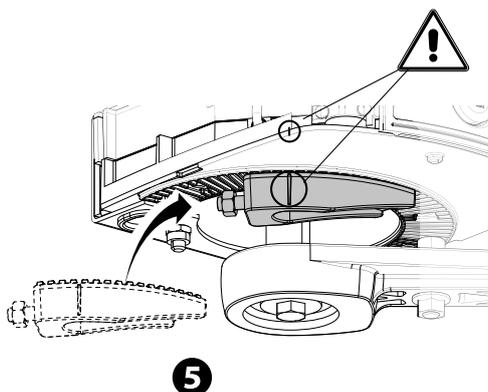
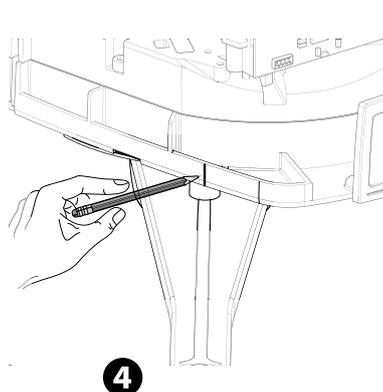
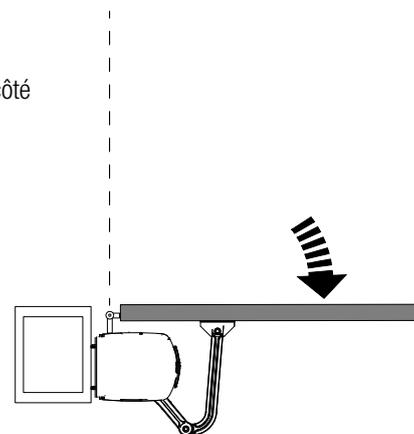


En phase de fermeture.

Fermer le vantail. Tracer une ligne au crayon sur la caisse au niveau du centre du bras (4).

Ouvrir manuellement le vantail. Positionner la deuxième butée mécanique en l'approchant de l'autre côté du bras. Le signe sur la caisse doit correspondre à la rainure présente sur la butée (5).

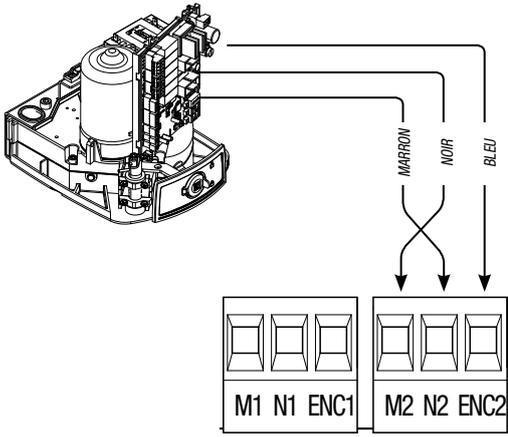
Fixer la butée à l'aide de la vis (6).



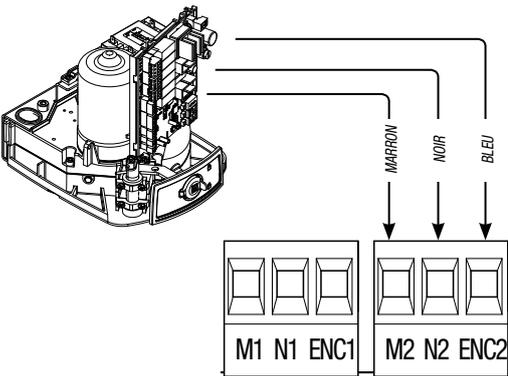
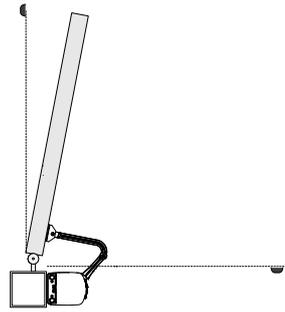
Détermination des points de fin de course

Consulter le chapitre concernant l'ouverture vers l'intérieur.

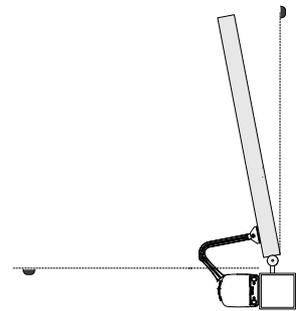
Connexion de l'automatisme



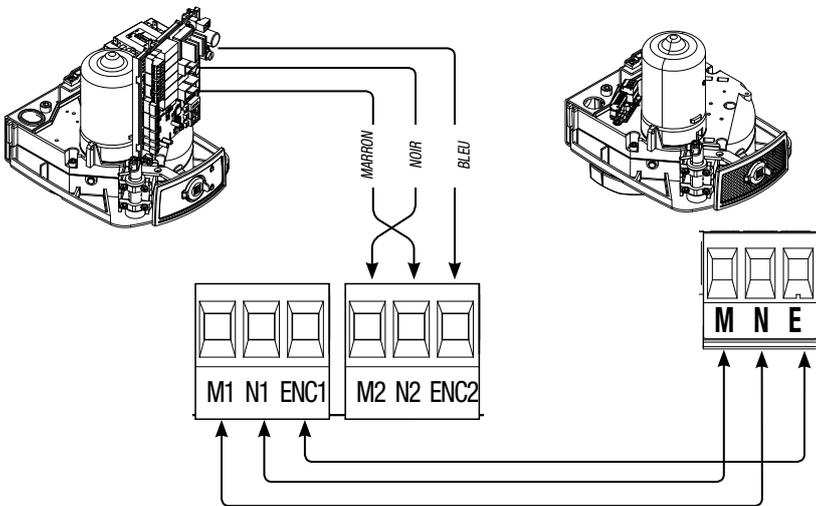
Branchements électriques :
automatisme installé à gauche (vue interne).



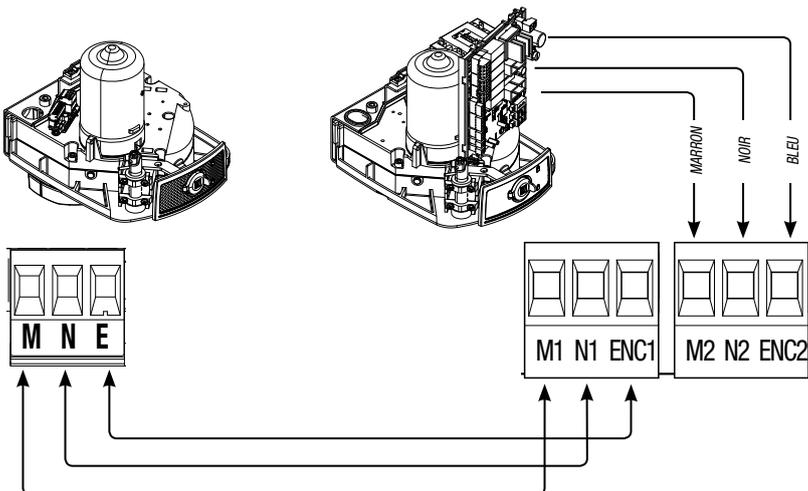
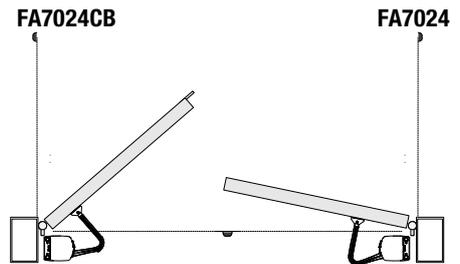
Branchements électriques :
automatisme installé à droite (vue interne).



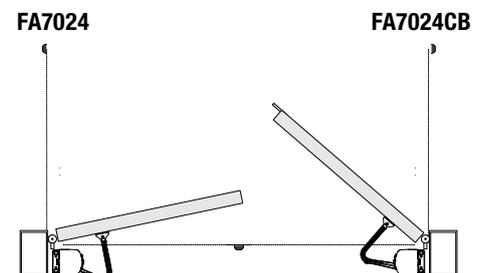
Connexion de l'automatisme et du motoréducteur



Branchements électriques :
automatisme installé à gauche et motoréducteur
installé à droite (vue interne) avec système d'auto-
matisme retardé durant la fermeture.



Branchements électriques :
automatisme installé à droite et motoréducteur
installé à gauche (vue interne) avec système d'auto-
matisme retardé durant la fermeture.



Entretien curatif

△ Le tableau suivant permet d'enregistrer les interventions d'entretien curatif, de réparation et d'amélioration effectuées par des sociétés externes spécialisées.

📖 Les interventions d'entretien curatif doivent être effectuées par des techniciens qualifiés.

Registre entretien curatif

Cachet installateur	Nom opérateur
	Date intervention
	Signature technicien
	Signature client
Intervention effectuée _____ _____ _____	

Cachet installateur	Nom opérateur
	Date intervention
	Signature technicien
	Signature client
Intervention effectuée _____ _____ _____	

Cachet installateur	Nom opérateur
	Date intervention
	Signature technicien
	Signature client
Intervention effectuée _____ _____ _____	

Cachet installateur	Nom opérateur
	Date intervention
	Signature technicien
	Signature client
Intervention effectuée _____ _____ _____	

Cachet installateur	Nom opérateur
	Date intervention
	Signature technicien
	Signature client
Intervention effectuée _____ _____ _____	

MISE AU REBUT ET ÉLIMINATION

☞ CAME S.p.A. adopte dans ses établissements un Système de Gestion Environnementale certifié et conforme à la norme UNI EN ISO 14001 qui garantit le respect et la sauvegarde de l'environnement.

Nous vous demandons de poursuivre ces efforts de sauvegarde de l'environnement, que CAME considère comme l'un des fondements du développement de ses propres stratégies opérationnelles et de marché, en observant tout simplement de brèves indications en matière d'élimination :

♻️ ÉLIMINATION DE L'EMBALLAGE

Les composants de l'emballage (carton, plastiques, etc.) sont assimilables aux déchets urbains solides et peuvent être éliminés sans aucune difficulté, en procédant tout simplement à la collecte différenciée pour le recyclage.

Avant d'effectuer ces opérations, il est toujours recommandé de vérifier les normes spécifiques en vigueur sur le lieu d'installation.

NE PAS JETER DANS LA NATURE !

♻️ ÉLIMINATION DU PRODUIT

Nos produits sont réalisés à partir de différents matériaux. La plupart de ces matériaux (aluminium, plastique, fer, câbles électriques) sont assimilables aux déchets urbains solides. Ils peuvent être recyclés au moyen de la collecte et de l'élimination différenciées auprès des centres autorisés.

D'autres composants (cartes électroniques, piles des émetteurs, etc.) peuvent par contre contenir des substances polluantes.

Il faut donc les désinstaller et les remettre aux entreprises autorisées à les récupérer et à les éliminer.

Avant d'effectuer ces opérations, il est toujours recommandé de vérifier les normes spécifiques en vigueur sur le lieu d'élimination.

NE PAS JETER DANS LA NATURE !

RÉFÉRENCES NORMATIVES

Le produit est conforme aux directives de référence en vigueur.



CAME.COM

CAME S.P.A.

Via Martiri Della Libertà, 15
31030 Dosson di Casier - Treviso - Italy
tel. (+39) 0422 4940 - fax. (+39) 0422 4941